Mittwoch, 18.05.2022
Jahrgang 20

10

Maiser Wochenblatt

Generalanzeiger für Meran, Mais und das Burggrafenamt
Auch online zu lesen unter **www.wochenblatt.it**

MGV
MÄNNERGESANGVEREINMERAN
FRÜHJAHRSKONZERT
SONNTAG, 22. MAI 2022
20.00 Uhr, StadtTheater Meran

14-tägig - Poste Italiane SpA – Versand im Postabonnement – 70 % – NE BOZEN. Gebühr bezahlt / taxe percue. Bei Unzustellbarkeit an das CPO Amt in Bozen zurücksenden, kostenpflichtige Rückgabe an den Absender. Nur im Abonnement erhältlich. Mit Werbebeilage I.P.

In guten Händen bei Ihrem Handwerker

ALLNEIDER
TRANSPORTE - UMZÜGE - DEPOT
TRASPORTI - TRASLOCHI - DEPOSITO
Via Albertina-Brogliati Straße 62 Meran/o
Tel. 0473 223025 Handy: 335 6112611

VOLLWÄRMESCHUTZ FÜR FASSADEN
Welchen Nutzen habe ich?
Sparen Sie bis zu 65% Steuern
Heizkosten werden gesenkt
Angenehmes Raumklima
Wertsteigerung
Qualität hat einen Namen!
MALER
www.malermeister.it
Mobil 335 8393330
info@malermeister.it
MEISTERBUND
Alois Ausserer - Horst Thaler
Gerne stehen wir für Fragen zur Verfügung!

ELEKTRO WIMIT GmbH
Solarsysteme & Elektroanlagen
KNX
MÖLTEN – LANA
www.elektro-wimit.it
Ihr Elektriker in Südtirol für Haus und Gewerbe
24h
LANA +39 349 282 8300
MÖLTEN +39 0471 668148
info@elektro-wimit.it

ELEKTRO LINE
Elektroinstallationen · Impianti elettrici
Pircher Hannes | 335 1219812
Gruber Andreas | 335 1219813
Schwimmbadstr. 14 · 39012 Meran
T / F 0473 220190
info@elektroline.net
www.elektroline.net

GH GARAGE HIMMEL des Egger Robert Autowerkstätte
Ihr Kfz-Mechatroniker in Obermais
39012 Meran, Obermais Dantestr. 33
Tel. + Fax 0473 23 13 35 | Mobil 334-1491484
garage.himmel@dnet.it | www.garage.himmel.lvh.it

HAFNER KONRAD
HEIZUNGS-, SANITÄR-, SOLAR UND GASANLAGEN
I - 39012 Meran | Max-Valier-Straße 13
Tel. 0473 22 14 20 | Fax 0473 22 19 00
info@hafner-konrad.it
www.hafner-konrad.it

Machen Sie Ihr eigenes Klima
... mit den Klimageräten von
Knoll Gottfried HEIZUNGSTECHNIK
Beratung, Verkauf und Kundendienst
Leopardistr. 30 | Meran | Tel. 0473 447 999 · 0473 220 410 | info@knoll.bz.it

BERATUNG
PLANUNG
TISCHLEREI
Qualität nach Maß
KARBACHER INNENAUSBAU
RUDOLF KARBACHER
I-39012 MERAN
PFARRGASSE 29/B
Tel./Fax 0473 237 407
info@karbacher.it

Ihr Partner für Druck und Werbung
südtirol druck
Ifingerstraße 1 · I-39010 Tscherms
Tel.: +39 0473 44 31 13 · Fax: +39 0473 44 05 10
info@suedtiroldruck.com · www.suedtiroldruck.com

Bauunternehmen
PAUL REITERER
39010 Mölten / Vernag 4
Mobil 335 6 20 60 70
paul.reiterer@bb44.it
Bau- und Renovierungsarbeiten
Wärmedämm- Isolierungen
Verlegung von Pflastersteinen und Porphyrplatten
Natursteinmauern

HÖLLRIGL 100
Steinmetzbetrieb & Restaurierung
Qualität und Professionalität „in Stein gemeißelt"!
Bau und Eigenheimgestaltung
Grabmalgestaltung & Zubehör
Höllrigl Michael & Leo OHG · Ing. Tutz Zweig Str. 10 · I-39011 Lana (BZ)
Tel. 0473 561496 · info@steinmetz-hoellrigl.it · www.steinmetz-hoellrigl.it

ZIMMEREI HOLZBAU
BRAUN
Alles was Holz ist
Mobil 335 828 63 00 - Tel. 0473 568 242
www.zimmereibraun.com
LANA - Völlan, Feldweg 7 - Handwerkerzone

UNIVERSALbau
Hochbau Tiefbau Immobilien
Universalbau GmbH / Srl
Sinichbachstr. 10 via Rio Sinigo
39012 Meran/Merano
Tel. + Fax: 0473 239 805
Neubauten
Umbauten
Energetische Sanierung
Wärmedämmung Fassade
Kran-Arbeiten
Bagger-Arbeiten
Transporte
www.universalbau.it | info@universalbau.it
Andreas 347 8 910 044

PLANK
HEINRICH GMBH
Ihr optimaler Partner.
MALERMEISTER GIPSBAU

Editorial & Inhalt

Liebe Leserinnen, liebe Leser,
gerade eben war es noch kalt und ungemütlich und mit einem Fingerschnippen ist es warm geworden. Habe ich den Frühling dieses Jahr verpasst? Scheinbar schon, denn, zumindest was die Temperaturen betrifft, sind wir schon im Sommer gelandet. Aber nicht nur das Wetter, auch die Veranstaltungen haben einen riesigen Sprung nach vorne gemacht. Etwa das Frühjahrskonzert des MGV Meran. Schon am kommenden Sonntag ist das die Gelegenheit, um einmal wirklich abzuschalten und kultivierte Unterhaltung zu genießen. Lange genug mussten wir darauf verzichten. Aber nicht nur der MGV, auch die Sinicher Dorfbühne, die Musikschule Meran … der Veranstaltungskalender ist wieder gut gefüllt und verführt zu unbeschwerter Unterhaltung.
Ein anderer „Boom“ lässt sich bei den Reisebüros und auch bei den Online-Anbietern beobachten: Herr und Frau Südtiroler lassen sich nicht lumpen und buchen Urlaubsreisen – zwar nicht mehr so sehr in ferne Länder, wie vor der Pandemie, aber doch europaweit.
An dieser Stelle möchte ich jetzt nicht den Spielverderber herauskehren, aber doch, nach wie vor, an den gesunden Menschenverstand appellieren. Unterhaltung, Freizeit, Urlaub – das ist alles in Ordnung. Trotzdem dürfen wir die Pandemie nicht vergessen. Sie ist weiterhin präsent, auch wenn sie gerade bei uns nicht dominierend ist. Was dann im Herbst auf uns zukommt, das können wir selbst mit unserem Handeln beeinflussen.
Haben Sie eine gute Zeit, passen Sie auf sich auf und bleiben Sie gesund.

Ernst Müller

Editorial & Inhalt 03
Nachrichten aus der Gemeinde Meran 04
The Sound of HomeOffice 05
25 Jahre Sinicher Dorfbühne 06
Lästiges Telemarketing 08
Veranstaltungen in Algund 08
Energiekostenverordnung 09
Less is more 10
Gefährliche Abfälle 11
Sommer Open Air - “Rock the Stage” 11
Pferderennplatz Meran 12
ST. JOSEF Meran 13
Muttertagskonzert der Jugendkapellen 14
Gerade jetzt auf Bio setzen! 15
Florianifeiern, Fahrzeugsegnung & Ehrungen . 16
Youth App – Jugendinformation in einem Klick 17
Young Rheumatics 17
Kleinanzeiger 18
Maiser Service Blatt 18
Kleinanzeigen 20
Gefallener Vorfahren gedacht 21
Maiprozession 2022 22
Pfarrnachrichten 22
Bittgang um geistliche Berufungen 24
Das Gartenflair Algund 25
Meran wieder Mekka der Kanuten 26
Alpenverein: Rundwanderung am Tennosee ... 27
Du möchtest ein Instrument lernen? 27
Incontro con Dean Vranici 28
Sieglinde: la bambina senza nome 29
Successo per il libro LESS IS MORE 30
Pedibus: iscrizioni per il prossimo anno scolastico ... 30
Alla scoperta della Merano meno conosciuta ... 30
Gruppo Anziani di Santa Maria Assunta 30
Stragi di Palermo del ‘92 31
Ottime notizie per i giovani nuotatori dell’Aesse Nuoto . 31
50 Jahre FCO 33
Tipps für Bücherwürmer 34
Impressum 34
Leute von heute 35

U.: … 50 Johr FCO Jubiläum, sein olle Präsidenten a Bürgermeister geworden?

St.: I muan nit …

O.: … zwoa schun, zwoa nit …

Maiser Wochenblatt – Info-Box

Nächste Ausgabe: Mittwoch, 01.06.2022
Redaktionsschluss: Freitag, 27.05.2022

Internet: www.wochenblatt.it

Kontakte:		Telefon	E-Mail
Redaktion	Ernst Müller	333-464 333 4	redaktion@wochenblatt.it
Redazione italiana	Walter Taranto	338-544 9006	wtaranto@wochenblatt.it
Werbung	Robert Bernard	338-303 74 66	robert.bernard@wochenblatt.it
Werbung allgemein		0473-49 15 05	werbung@wochenblatt.it
	Intermedia Concepts	0473-055 220	hatzis@wochenblatt.it
Herausgeber	Helmuth Fritz	335-63 777 53	verwaltung@wochenblatt.it
		Fax 0473-49 15 03	

Postanschrift: Pfarrgasse 2/b, 39012 Meran (BZ)

kultur in meran mais

KiMM

Veranstaltungen im KiMM

Sa. 21. Mai ab 9 Uhr
Hauptversammlung des Alpenverein Südtirol

Do. 26. Mai
hds Akademie für Orts- und Stadtentwicklung

Mi. 1. Juni
Percussionkonzert „Der Letzte Schlagabtausch“
Musikschule Meran - Ausweichtermin

Aufführungen Sinicher Dorfbühne:
Olls häng zomm
in Sinich, IPES-Saal
20.05. & 21.05. 20 Uhr
22.05. 15 Uhr & 19 Uhr
24.05. & 27.05. 20 Uhr
28.05. 10:30 Uhr Frühschoppen & 20 Uhr
29.05. 15 Uhr Uhr & 19 Uhr
Reservierung: 371 4 196 658

... Samstagvormittag vor dem KiMM:
An den Samstagen 21. und 28. Mai können Sie sich vor dem **KiMM** von **Charly** von 8:00 bis 12 Uhr Ihre **Messer schleifen** lassen und auch hochwertige Messer **käuflich erwerben.**

Weitere Termine:
Sa. 3. Juni
IATZ - Südtiroler Schützenbund

Tischreservierung Bistro FESTIVAL
Tel. 0473 - 606 456

KiMM Raiffeisen kultur in meran mais
Pfarrgasse 2 · 39012 Meran
T. 0473 49 15 01 www.kimm-meran.it

Nachrichten aus der Gemeinde Meran

Internationaler Museumstag lockt 200 Besucher ins Palais Mamming

Der Internationale Museumstag 2022 fand am Sonntag, 15. Mai auch im Palais Mamming Museums statt. Vorgestellt wurde bei freiem Eintritt das neue Workbook für Familien. Den ganzen Tag über wurde das Büchlein an interessierte Familien kostenlos verteilt, die sich dann, geleitet von den kreativen und interaktiven Anleitungen, durch das Museum führen ließen. Überall waren Familien anzutreffen, die im Buch lasen, Rätsel lösten und sich über die Inhalte austauschten. Höhepunkt des Workbooks und damit auch des Internationalen Museumstags im Palais Mamming Museum war der Aufruf, die „Sissi"-Statue im Elisabeth-Park zu besuchen und dort ein Picknick abzuhalten.
In Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung Meran und der Stadtgemeinde Meran – Meran beWegt und Meraner Betrieben wurden an die Besucherinnen und Besucher gefüllte Picknick-Körbe verteilt. Etliche Familien fanden sich anschließend an den Museumsbesuch im Park ein und ließen dort den sommerlichen Tag ausklingen. Aufgrund des regen Andrangs und der großen Nachfrage nach Picknick-Körben, denken die Museumsverantwortlichen Elmar Gobbi und Tiziano Rosani bereits an eine Neuauflage des Mamming-Picknicks.

Bimbimbici" in Meran am 22. Mai

Am Sonntag, 22. Mai findet zum ersten Mal in Meran die Veranstaltung für sicheres Radfahren „Bimbimbici" statt. Diese wird von der Stadtverwaltung in Zusammenarbeit mit FIAB, dem italienischen Umwelt- und Radverband, und STA (Südtiroler Transportstrukturen AG) organisiert, um die Nutzung von pedalbetriebenen Verkehrsmitteln zu fördern. Die Teilnahme ist kostenlos.
Die Veranstaltung besteht aus einer sicheren Fahrt über die Straßen der Stadt und richtet sich an Kinder und Jugendliche, steht aber allen Bürgern offen. Die teilnehmenden Kinder sind eingeladen, sich als Fabelwesen zu verkleiden.
Die Teilnehmer treffen sich zwischen 9.45 Uhr und 10 Uhr auf dem Sandplatz. Kinder müssen von ihren Eltern begleitet werden. Vom Sandplatz aus werden die Teilnehmer - unter der Eskorte der örtlichen Polizei, welche die Radfahrer die ganze Zeit über begleiten wird - über die Freiheitsstraße, die Sparkassenstraße, die Galileistraße, das Vinschgauer Tor und den Rennweg zum Theaterplatz gelangen und dann über die Thermenallee den Sissi-Park erreichen. Im Elisabeth-Park erwarten die Teilnehmer der Eiswagen und die Spiele von VKE, dem Verein für Spielplätze und Erholung, der sich ebenfalls an der Initiative beteiligt hat. Das Eis wird von Vizebürgermeister Zeller und Stadtrat Albieri an die Kinder verteilt.

Pedibus: Anmeldungen für das nächste Schuljahr

Im laufenden Schuljahr freute sich das Projekt Pedibus über insgesamt neun Linien und 110 „Fahrgäste". Der Bus auf Füßen kommt nicht nur bei den Schulkindern, sondern auch bei den Eltern und Lehrern sehr gut an. Die Einschreibungen für das Schuljahr 2022/2023 laufen ab Montag, 23. Mai.
Großer Beliebtheit erfreut sich der sogenannte Pedibus, der „Bus auf Füßen", bei dem Grundschulkinder ihren Schulweg gemeinsam zu Fuß zurücklegen. Begleitet werden die Kinder von ausgebildeten Schülerlotsen. Wie bei einem richtigen Bus gibt es auch hier definierte Linien, Haltestellen und fixe Fahrpläne. Im Schuljahr 2020/2021 wurde der Pedibus-Dienst in Meran erweitert und fünf neue Linien kamen hinzu. Insgesamt umfasst der Begleitdienst nun neun Linien, wobei eine Linie aufgrund der größeren Distanz zur Schule einen Bus-Begleitdienst vorsieht.
Zu Zeit „fahren" insgesamt 110 Kinder mit dem Pedibus. Aufgrund des großen Interesses und der positiven Resonanz möchte die Gemeinde Meran auch im kommenden Schuljahr 2022/2023 wieder den kostenlosen Begleitdienst für die Schulkinder mit den neun Linien anbieten. Der verminderte Verkehr, die erhöhte Verkehrssicherheit in der Schulzone sowie eine zusätzliche Bewegung der Schulkinder sind nur einige Vorteile, die der Pedibus mit sich bringt.
Das Anmeldeformular sowie weitere Informationen finden Interessierte unter https://www.gemeinde.meran.bz.it/de/Pedibus.
Bei Fragen zur Einschreibung können sich Interessierte an die Adresse anna.solderer@oekoinstitut.it wenden.
Damit der Pedibus auch im kommenden Schuljahr wieder in gewohnter Qualität angeboten werden kann, ist die Stadtgemeinde Meran auf der Suche nach zusätzlichen Schülerlotsen. Interessierte Personen können sich bis 30. Juni bei René Rinner von der Sondereinheit Mobilität wenden
Tel. +39 0473 250140,
E-Mail: rene.rinner@gemeinde.meran.bz.it.

Meraner Weihnacht: Zuweisung von 45 Häuschen

Die Kurverwaltung Meran beabsichtigt, für die Ausgaben 2022/2023 und 2023/2024 der Meraner Weihnacht 45 Häuschen für Handel (Kunsthandwerk und Lebensmittel) auf der Kurpromenade zuzuweisen. Interessenten werden ersucht, sich bis Montag, 13. Juni, 12 Uhr ausschließlich online über die Plattform zu bewerben, die unter folgendem Link zugänglich ist
https://gare.networkpa.it/tender/172?sf_culture=de.

Generalstreik am Freitag, 20. Mai

Aufgrund eines von den Gewerkschaftsorganisationen italienweit ausgerufenen Generalstreiks aller privaten und öffentlichen Bereiche könnten die Gemeindebüros am Freitag, 20. Mai 2022 nur in eingeschränktem Maße geöffnet sein bzw. geschlossen bleiben. Die unerlässlichen Dienste - Standesamt (Tel. +39 0473 250150), Ortspolizei (Tel. +39 0473 250160) und Friedhofsverwaltung (Tel. +39 0473 448268) - werden auf jeden Fall gewährleistet.

■ Titelstory

The Sound of HomeOffice

Das Leben in der Pandemie hat jeden von uns in der einen oder anderen Weise verändert, und auch der Männergesangverein Meran musste lernen, mit einer neuen und ungewohnten Situation umzugehen.
Viele waren gezwungen, sich mit einer einschneidenden Veränderung der Arbeitswelt anzufreunden, nämlich mit dem hauptsächlichen Arbeiten und Kommunizieren von zuhause aus.
In seinem Frühjahrskonzert am Sonntag, den 22. Mai im Stadttheater Meran möchte der MGV nun den Soudtrack für HomeOffice, Zoom-Sitzungen und Co. für die letzten mehr als zwei Jahre nachliefern.
Wie könnte sich das klingende Heim-Büro angehört haben?
Unter der Leitung von „Sound-Ingenieur“ und Chorleiter Josef Sagmeister, unterstützt durch Karin Mayrl am Klavier, moderiert und motiviert Stefan Drassl die „virtuelle Arbeitssitzung“ von großem Chor und Doppelquartett des MGV.
Ingo Wielander Solo und das Duo Horst Simon & Ingo Garfunkel sorgen für zusätzliche Akzente.
Auf alle Fälle: Ein beschwingter, unterhaltsamer und kurzweiliger Abend erwartet das gespannte Publikum bei freiem Eintritt und freier Platzwahl.
Der Männergesangverein Meran mit seinem Obmann Peter Berger freut sich selbstverständlich über jede freiwillige Spende.
Außerdem besteht die Möglichkeit, die ehrenamtliche Tätigkeit des MGV durch Zuweisung der 5‰ in ihrer Steuererklärung zusätzlich zu unterstützen (Steuernummer MGV: 2008070219).

Frühjahrskonzert des MGV Meran, „The Sound of HomeOffice“
Sonntag, 22. Mai 2022, Stadttheater Meran, Beginn um 20.00h
Großer Chor und Doppelquartett des MGV Meran
Musikalische Leitung: Josef Sagmeister
Klavier: Karin Mayrl
Solo: Ingo Wielander | Duo: Horst Simon & Ingo Garfunkel
Moderation & Motivation: Stefan Drassl
Obmann: Peter Berger

STADTGEMEINDE MERAN

Freier Eintritt, freie Platzwahl | Freiwillige Spenden willkommen | Eintritt gemäß den gesetzlich geltenden Anti-Covid-Bestimmungen

Eine kleine Bilderauswahl des letzten Frühjahrskonzertes im Jahr 2019 (2020 und 2021 mussten die Frühjahrskonzerte coronabedingt abgesagt werden)

25 Jahre Sinicher Dorfbühne

Heuer feiert die Sinicher Dorfbühne den 25. Geburtstag.

Im fernen Jahr 1996 haben sich eine Handvoll Sinicher getroffen und haben versucht ein Theaterstück einzustudieren. Nach anfänglichen Schwierigkeiten hat es dann doch noch mit Hilfe der bekannten Volksschauspielerin Rita Wolf geklappt, und wir hatte 3 sehr gut besuchte Vorstellungen auf die Beine gebracht. Auf Grund dieses großen Erfolges, wurde dann entschlossen, eine Theaterverein zu gründen.

Es folgten einige spannende Jahre, in denen es immer wieder Höhen und Tiefen gab. So ist nun ein erfolgreicher Theaterverein entstanden, der weit über die Gemeindegrenzen von Meran bekannt ist.
Auch die Pandemie der letzten 2 Jahre hat es nicht geschafft, die Theaterfreude der Vereinsmitglieder zu schmälern. So konnten auch das letzte Jahr unserm treuen Publikum einige vergnügliche Stunden geboten werden. Heuer können wir unsere Aufführungen wieder in unseren gewohnten Theatersaal abhalten.
Auch heuer haben wir wieder ein lustiges Theaterstück mit den Namen „Olls häng zomm“ ausgesucht. Die Proben sind so gut wie abgeschlossen, und die Spieler freuen sich schon auf das Publikum.

Zum Stück:

Christine hat es schwer. Die Gäste in ihrer kleinen Pension bleiben von Jahr zu Jahr immer mehr aus. Ihr Sohn Florian scheut die Arbeit wie der Teufel das Weihwasser, und hat alle 2 Wochen eine neue Freundin, die er jedes Mal als die „Große Liebe“ präsentiert. Das Zimmermädchen Fanny ist mit den Gedanken bei ihren Liebesromanen, und jeder Handgriff muss ihr gesagt werden. Einziger Lichtblick ist ein pensionierter Förster mit seinem treuen Hund, der sie täglich besucht, und sie durch sein Umwerben für kurze Zeit von ihren Problemen ablenkt.
Und da kommt auch noch „Fräulein“ Knitterbusch, ein treuer Gast, mit ihrem Kanarienvogel „Rasputin“. Ausgerechnet das naive Zimmermädchen soll ihren geliebten Schatz betreuen. Als der Förster mit seinem Hund auftaucht, ist Fräulein Knitterbusch sehr um ihren kleinen Rasputin besorgt. Und dann kommt auch noch Florian mit einer neuen Eroberung daher, die er diesmal sogar heiraten will. Als dann auch noch durch eine Unachtsamkeit von Fanny der Vogel davonfliegt, ist die Katastrophe perfekt. Oder ist da doch jemand, der geschickt an den Fäden zieht?
Die Premiere findet am Freitag, 20. Mai, um 20 Uhr statt. Es werden wieder Tische aufgestellt, an denen wir den Besuchern Getränke und am Ende der Vorstellung einen kleinen Imbiss servieren.

Am 28.05. haben wir eine Vormittags-Vorstellung um 10:30 Uhr mit anschließendem Frühschoppen mit Weißwurst, Bier und Brezen geplant.
Weitere Aufführungen: 21.05., 20 Uhr, 22.05., 15 und 19 Uhr, 24.05., 20 Uhr, 27.05., 20 Uhr, 28.05., 20 Uhr und am 28.05. um 15 und 19 Uhr.
Es wird um Reservierung unter 371-419 6658 oder info@sinicher-dorfbuehne.it gebeten.
Es werden die zur Zeit der Aufführungen geltenden Coronabestimmungen eingehalten.

Punkte-Preiswatten der Südtiroler Krebshilfe

am Samstag, 21. Mai im Raiffeisensaal in Naturns - Beginn 14 Uhr, Einlass bereits ab 13 Uhr.
Alle sind herzlich eingeladen!
Nenngeld: 25,00 € für einen guten Zweck - das Essen ist inbegriffen.
Info und Vormerkungen im Büro der Südtiroler Krebshilfe von 9-12 Uhr
Telefon: 0473 44 57 57 – Handy: 340 6438679 oder per E-Mail: meran-burggrafenamt@krebshilfe.it
Es erwarten Euch schöne Sachpreise!
Der Vorstand der Südtiroler Krebshilfe Bezirk Meran Burggrafenamt freut sich auf eine zahlreiche Beteiligung und wünscht allen Spielern im Voraus „Viel Glück!“.

HAPPY BIRTHDAY
13,0%
JUBILÄUMSRABATT*

130 JAHRE TRENDIG

So sind wir – so bleiben wir.

SALA.SHOES
SINCE 1892

Laubengasse 147 · Meran · www.sala.shoes

* Jubiläumsverkauf vom 16.05. bis einschließlich 04.06.2022 der Schuhhaus Sala d. Gatsch M. & Co. KG anlässlich des 130-jährigen Firmenjubiläums

Lästiges Telemarketing – Überfälliger Verhaltenskodex in Arbeit

Mag. Reinhard Bauer, Koordinator, Rechtsberater der Verbraucherzentrale mit Sitz in Meran

Lästige Telefonanrufe zu jeder Tageszeit – Wer kennt und ärgert sich nicht über das Telemarketing? Call Center werden meist mit dem Verkauf von Waren oder Bewerbung von Verträgen beauftragt und auf Provisionsbasis bezahlt. Dadurch ergeben sich teilweise aggressive Geschäftspraktiken, die bei Verbrauchern für Ärger sorgen.
Das Register der Einsprüche hilft da nur teilweise und ist noch in Ausarbeitung (wir haben berichtet).
Die Thematik erfordert somit eine grundlegende Neuausrichtung – die Einführung eines verbindlichen Verhaltenskodex. Genau dieser ist derzeit in Ausarbeitung und soll den gesamten Bereich des Telemarketings im Sinne der Verbraucher verbessern.
Angesiedelt bei der Datenschutzbehörde soll der Verhaltenskodex, der für Call Center, Provider, usw. verbindlich sein wird, einheitliche Standards festlegen und so Rechtssicherheit vermitteln. Verbraucher wissen so, wie sie sich im Zweifelsfall verhalten können und werden dadurch besser geschützt.
Bleibt zu hoffen, dass die Umsetzung zügig erfolgt.

Detaillierte Informationen finden sich auf www.verbraucherzentrale.it

Veranstaltungen in Algund

Do. 19.+ 26.05. 17 Uhr | Pfarrkirche
Kirchenführung Algunder Pfarrkirche

Die Pfarrkirche von Algund ist eine der schönsten neuzeitlichen Kirchen im gesamten Alpenraum. Ein fachkundiger Mitarbeiter führt ca. 1 Stunde lang durch dieses symbolträchtige Gotteshaus. Teilnahme kostenlos. Treffpunkt bei der Kirche.

Do. 19.05. 20:30 Uhr | Festplatz
Frühlingskonzert der Musikkapelle Gratsch

Der Tourismusverein Algund lädt herzlich zum Konzert der Musikkapelle Gratsch ein. Der Kapellmeister Bernhard Pircher hat mit den 40 Musikanten Stücke aus verschiedensten Musikrichtungen einstudiert.

Fr. 20.05. bis Mo. 23.05. | Bürgersaal
Ausstellung: Schriftbilder

Algund Aktiv lädt herzlich zur Ausstellung „Schriftbilder“ ein. Gezeigt werden Werke von Evi Gutweniger, bei denen Bildsprache auf Schrift trifft und Farben mit Buchstaben verschmelzen. Die Vernissage findet am Fr. 20.05. um 17 Uhr statt. Öffnungszeiten der Ausstellung: Sa./So. von 10-18 Uhr, Mo. von 10-12 Uhr.

Fr. 20.05. 20:30 Uhr | Raiffeisensaal
Opernkonzert „La Voce dell‘Anima“

Der Circolo Culturale la Quercia lädt zum Opernkonzert „La Voce dell‘Anima“ (von Opern-Arien bis Musicals). Sopran: Martina Bortolotti, Klavier: Prof. Luca Schiani. Der Eintritt ist frei.

Sa. 21.+ Do. 26.05. 9:30 Uhr | Töll
Besichtigung Bunker Töll

Nach 1945 blieben viele Bunker im Zuge des „Kalten Kriegs“ weiterhin in Betrieb, bis sie in den 1990er Jahren stillgelegt und dem Land Südtirol übertragen wurden. Der Bunker auf der Töll wurde 2014 von den Gemeinden Algund und Marling erstanden und für Führungen zugänglich gemacht. Anmeldungen (obligatorisch) bis zum Vortag um 16 Uhr unter www.meinticket.it.

Sa.+So. 21.+22.05. 10-18 Uhr | Steinachstr. 20
Inser Hofmarktl

Angeboten werden mit Liebe gemachte Handarbeitsprodukte wie Geflochtenes, Gestricktes, Gehäkeltes, Betoniertes, Gesägtes... Zum Essen gibt es verschiedenes Gegrilltes, auch „Giggerlen“ mit Beilagen, Kaffee und Kuchen. Am Sonntagvormittag gibt es auch Weißwürste.

Di. 24. 05. 19:30 Uhr | Bürgersaal
Info-Veranstaltung: Vor- und Nachteile des Dritten Sektors

Der Direktor des Dienstleistungszentrums für das Ehrenamt Südtirol, Ulrich Seitz, und der Steuerberater Thomas Girotto informieren über den gesetzlichen Rahmen und die Herausforderungen und neuen Möglichkeiten durch den Kodex des Dritten Sektors und stehen für weiter Fragen zum Thema zur Verfügung.

Do. 26.05.-So. 29.05. 10-18 Uhr | Kirchplatz
Gartenflair Algund

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe Merano Flower Festival blüht auch das Gartendorf Algund so richtig auf. Der Tourismusverein Algund organisiert den Markt Gartenflair Algund. Die Besucher flanieren zwischen mediterranen Pflanzen, Terrakotta-Töpfen und Garten-Dekorationen über den Kirchplatz und entdecken alles, was so richtig Lust auf die Gartensaison macht.

Do. 26.05. 16 Uhr | Thalguterhaus
Kräuter-Workshop: „Du hast es bitter nötig“

Im Rahmen der Veranstaltung Gartenflair Algund organisiert der TV Algund ein Kräuter-Workshop über Bitterstoffe mit der Kräuterpädagogin, Meisterfloristin und Autorin Rosi Mangger Walder. Mit der Herstellung von Kräuterauszügen, der richtigen Zubereitung von Tees und der Verwendung von frischen Frühjahrs-Kräutern im Alltag kann das eigene Wohlbefinden gesteigert werden. Eintritt frei, keine Anmeldung erforderlich.

Algund-Lagundo

Fr. 27.05. 10-12:30 Uhr | Treffpunkt: Tourismusbüro
Botanische Führung

mit Hedi Unterweger. Sie erfahren Wissenswertes über die vielfältige Vegetation von Feigenbaum, Kreppmyrthe, immergrünen Jasmin bis hin zu Gardasee Zypressen und Oleander. Anmeldung innerhalb des Vortages um 16 Uhr beim Tourismusbüro, Tel. 0473 448 600, info@algund.com. Die Teilnahme ist kostenlos.

Fr. 27.05. 20:30 Uhr | Festplatz
Frühlingskonzert der Algunder Musikkapelle

Mehrmals versammeln sich im Frühjahr und im Herbst Blasmusik-Freunde aus nah und fern, um ein Konzert der Algunder Musikkapelle zu besuchen. Kapellmeister Christian Laimer bietet gemeinsam mit seinen Musikanten stets ein abwechslungsreiches und anspruchsvolles Programm.

Sa. 28.05. 8:30 Uhr Festplatz
Frühstück – fair&lokal

Die Eine Welt Gruppe Algund lädt zum fairen Frühstück ein. Ein guter Tag beginnt mit einem Frühstück! Die freiwilligen Spenden für das Genuss-Frühstück werden heuer den ukrainischen Flüchtlingsfamilien in Algund zur Verfügung gestellt.

THALGUTERHAUS

Abonnieren Sie unseren Newsletter und wir informieren Sie regelmäßig über die Veranstaltungen in Algund!
www.thalguterhaus.it

Was ist los in Algund?

Energiekostenverordnung

Dr. Florian Kiem

Die kürzlich erlassene Energiekostenverordnung Nr. 21/2022 enthält verschiedene Bestimmungen zur Entlastung der gestiegenen Energiekosten für Unternehmen. Diese können wie folgt kurz zusammengefasst werden:

Steuerbonus für den Ankauf von Strom und Gas

Unternehmen mit einem Stromanschluss von mindestens 16,5 kW wird ein Steuerbonus von zwölf Prozent der im zweiten Trimester 2022 getragenen Stromkosten gewährt.
Voraussetzung für die Inanspruchnahme des Steuerbonus ist eine Erhöhung der Stromkosten im ersten Trimester 2022 gegenüber dem ersten Trimester 2019 von mindestens 30 Prozent.
Der Steuerbonus wird durch Verrechnung über den Zahlungsvordruck F24 beansprucht und ist nicht der Einkommenssteuer und der IRAP unterworfen.
Das Steuerguthaben kann auch an Dritte abgetreten werden. Die erste Übertragung kann frei an Dritte erfolgen, die zwei folgenden Übertragungen sind hingegen nur an Banken oder Versicherungen möglich. Für die Abtretung des Steuerguthabens ist zudem ein Bestätigungsvermerk eines dazu befähigten Freiberuflers notwendig.
Bezüglich der Gaskosten gilt folgende Regelung: Der Steuerbonus beträgt zwanzig Prozent der im zweiten Trimester 2022 getragenen Gaskosten. Die Gaskosten müssen im ersten Trimester 2022 gegenüber dem ersten Trimester 2019 um mindestens 30 Prozent gestiegen sein.
Es gelten die gleichen Regeln wie für den Strombonus: Die Verrechnung ist nur über dem Zahlungsvordruck F24 möglich und der Steuerbonus kann auch an Dritte abgetreten werden.
Mit der ersten Energiekostenverordnung Nr. 17/2022 wurden bereits Beihilfen für die energieintensiven Unternehmen gewährt und zwar zwanzig Prozent für die Stromkosten und fünfzehn Prozent für den Gasverbrauch. Mit der Verordnung Nr. 21/2022 wurden nun diese Beihilfesätze auf fünfundzwanzig bzw. zwanzig Prozent erhöht.
Für die konkrete Umsetzung dieser Maßnahmen müssen noch die entsprechenden Durchführungsbestimmungen erlassen werden.

Stundung Rechnungen

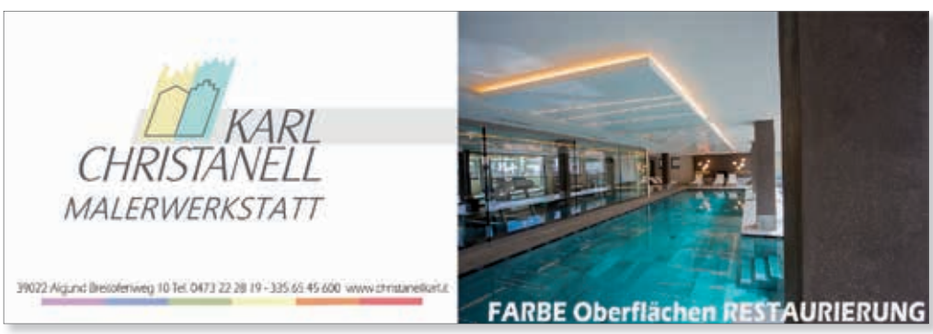
Für die Zahlung der Rechnungen für Energiekosten (Strom und Gas) wird eine allgemeine Stundungsmöglichkeit für Unternehmen vorgesehen. Für die Zahlung der Rechnungen für die Monate Mai und Juni 2022 können 24 monatliche Raten vereinbart werden. Diese Ratenzahlung muss beim Lieferanten beantragt werden.

Pauschalabzug Autotransporteure

Zur teilweisen Abfederung der hohen Treibstoffkosten werden für Autotransporteure die Pauschalabzüge 2022 für die nicht dokumentierten Fahrtspesen erhöht.

Dr. Florian Kiem
Kanzlei König:Skocir:Kiem
Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

KÖNIG : SKOCIR : KIEM
wirtschaftsprüfer : steuerberater : commercialisti associati



MB MARSONER BAUER.IMMO
Immobilienagentur
Agenzia immobiliare

Immobilienangebote

Burggrafenamt

- **RIFFIAN**: **Wohnung über 2 Stockwerke** (letzter Stock) mit sonniger Panorama-terrasse, nicht konventioniert, ca. 101 qm Handelsfläche, E.E.K. D, Kaufpreis Euro 275.000.-;
- **LANA**: Bauvorhaben historisches "**Haus Jägersheim**" - Ihr Wohntraum in einem Altbau mit Flair inmitten in Lana – Letzte 3-Zimmerwohnungen mit Keller und Garage verfügbar. Interessante Steuervorteile. E.E.K. B, Kaufpreis ab Euro 330.000.-;
- **LANA**: **Denkmalgeschützter Wohnturm mit 3 Wohneinheiten und Zubehörflächen** in nächster Nähe des Golfplatzes und des Waal-Weges. Ausbaupotenzial im Dachgeschoss ist vorhanden, sowie auch Parkplätze. Die Wohnungen sind autonom und zum Teil noch vermietet. Grundstückfläche: ca. 958 qm, E.E.K. G, Kaufpreis Euro 1.050.000.-

Meran

- **UNTERMAIS**: **Großzügige Parterrewohnung mit Terrasse** und gemeinschaftlichem Hofraum in einem Zweifamilienhaus, Einbauküche, autonome Gasheizung, Klimaanlage, 2 Bäder, 3 Schlafzimmer, Keller, Nettofläche ca. 108 qm, E.E.K. G, Kaufpreis Euro 485.000.-;
- **UNTERMAIS**: Maia-Straße, **große Garage** ca. 30 qm Nettofläche, Kaufpreis Euro 55.000.-;

Miete

- **MERAN ZENTRUM LAUBEN: Räumlichkeiten für Büro, Praxis oder Studio**, Hochparterre mit Vitrine, Aufzug, möbliert/unterteilt mit Maßeinbauten, Schränken und Arbeitsplätzen, auf Wunsch flexibel gestaltbar, Katasterfläche 106 qm, E.E.K. F, Miete: € 850.-/Monat zzgl. Nebenspesen;

Gardasee:

- **MALCESINE**: **Rustico mit 2 Einheiten**, Garage und Grundstück zum Vermieten oder zur Selbstnutzung in sehr guter Lage, E.E.K. G, Kaufpreis Euro 690.000.-

IMMOBILIENSUCHE:

Für unsere vorgemerkten Kunden suchen wir am Gardasee und im Großraum Meran diverse Immobilien, kontaktieren Sie uns diesbezüglich gerne unverbindlich.

MARSONER BAUER . IMMO
Ewald Marsoner : +39 335 6030650
Alexander Bauer : +39 348 0452363
Tel. Büro : +39 0473 230477
E-Mail:
info@marsoner-bauer.it
I-39012 Meran (BZ)
Romstraße 59

marsoner-bauer.it

Less is more

Meraner Moderne 1920 – 1940

Südtirol im 20. Jahrhundert war schon immer einer der Schwerpunkte der Zeitfabrik: die Erforschung der Geschichte, die Wechselfälle der Gemeinschaften und Menschen, die Notwendigkeit, Orte der Erinnerung und der Reflexion zu schaffen und mit Leben zu erfüllen.

Nach früheren Werken über die Architektur des zwanzigsten Jahrhunderts in Europa und in Bozen, konzentriert sich der neue Band „Less is more“ auf Meran zwischen den beiden Weltkriegen. Das Buch untersucht diese historische Phase mit besonderem Augenmerk auf die zeitgenössische Architektur und die spezifische Situation in der Stadt, die Zeit der faschistischen Diktatur und stellt dann öffentliche und religiöse Bauten, Beispiele von Sport- und Privatbauten, den Fall Sinich und Untersuchungen zu Aspekten der Malerei und Literatur in Meran zu dieser Zeit vor.

Das Buch ist dem Andenken an Carlo Azzolini gewidmet, der dieses Projekt, das er zusammen mit Rosanna Pruccoli und Alexander Zöggeler kuratiert hat, so leidenschaftlich verfolgt hat und vom Präsidenten des Vereins, Tiziano Rosani, koordiniert wurde.

Das Buch ist das Ergebnis umfangreicher Archivrecherchen und bietet dem Leser eine Fülle von bisher unveröffentlichten Informationen, die deutlich machen, dass eine genauere und vollständigere Kenntnis dieser Ereignisse und Architekturen von grundlegender Bedeutung für ihre korrekte Bewertung und für konkrete Maßnahmen zu ihrem Schutz ist, auch und vor allem im Interesse künftiger Generationen.

Das Buch der Zeitfabrik ist ein artikuliertes Mosaik voller Texte von Experten, deren Forschungen und Essays dazu beigetragen haben, ein umfassendes Bild der Architektur der Moderne zu zeichnen, die in der Stadt zwischen 1920 und 1940 entstand. Damit diese Publikation zu einer gemeinsamen Aktion der Stadt und des Territoriums wird, hat Die Zeitfabrik viele Wissenschaftler zur Mitarbeit eingeladen, die Essays und Beschreibungen hauptsächlich auf Italienisch und Deutsch verfasst haben, mit Zusammenfassungen auf Englisch. Es gibt drei Kuratoren: Alexander Zöggeler, Rosanna Pruccoli und der zu früh verstorbene Carlo Azzolini. Das 328-seitige Buch ist in acht Abschnitte unterteilt, die aus Essays und Faktenblättern bestehen und mit umfangreichem Fotomaterial versehen sind.

Neben Architektur, Geschichte und Literatur gibt kann auch die Malerei nicht fehlen. Ein ganzer Abschnitt widmet sich diesem faszinierenden Aspekt mit Texten von drei Kunsthistorikerinnen. Albert Stolz und seine Fresken in der Friedhofskapelle sind das Thema des Essays von Eva Gratl. Die Fresken im Inneren und das Kopfsteinpflaster des Rathauses von Meran sind das Thema des Essays von Rosanna Pruccoli. Rudolf Stolz in der Pfarrkirche von Untermais und sein Fresko in der Villa Diessbacher werden von Paola Bassetti eingehend besprochen.

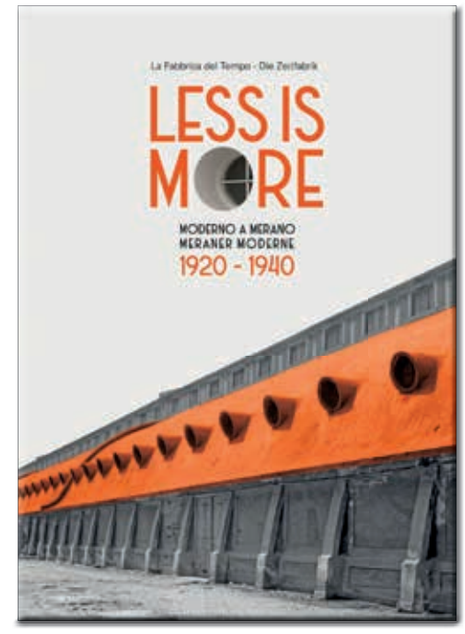
Im fünften Abschnitt über öffentliche und religiöse Gebäude spricht Alexander Zöggeler über das Rathaus von Meran und die Pfarrkirche Sankt Vigil in Untermais, während Carlo Azzolini die Casa del Balilla, den Konzertpavillon, die Casa del Fascio und die Villa Acqui beschreibt. Im folgenden Teil werden vier weitere Abschnitte den Gebäuden für den Sport, dem Aushängeschild des Regimes, gewidmet, woraus sich der sechste Teil ergibt.

Im nächsten Teil wird dem Thema Villen und Privatgebäude reichlich Platz eingeräumt. Wanda Birke schreibt über die Villa Panfili, das Hotel Nido, das Atelier Klöckner, die Villa Campenhausen, die Wohnhäuser Cainelli, Gritsch und Delugan, das Ensemble Vittorio-Alfieri-Strasse mit der Villa Rina und dem Wohnhaus Apolonio-Segalla, wobei sie wichtige Informationen hervorhebt und sich auf diese oft vernachlässigten Baugebiete konzentriert. Die Geschichte der Villa Maranatha und ihres Besitzers wird von Veronika Rieder erzählt. Die Biographien des Impresarios von Eleonora Duse und des Arztes Diessbacher stechen in den Unterlagen hervor, die ihren Villen in den beiden Abhandlungen von Rosanna Pruccoli gewidmet sind.

Die von der Zeitfabrik vorgeschlagene Übersicht wird mit dem Beitrag von Carlo Azzolini über das Stabilimento Ammoniaca e Derivati - Montecatini und das Borgo Vittoria in Sinich fortgesetzt. Um zu erklären, wer die Architekten waren, die vor allem aus anderen italienischen Städten mit ihren Projekten und Plänen in die Provinz kamen, hat Sara Alberti schließlich kurze und interessante Biografien zur Kontextualisierung erstellt.

Unser herzlicher Dank gilt allen, die es ermöglicht haben, dass diese Buch erscheinen konnte. Es wurde mit der Unterstützung der Abteilung Italienische Kultur der Autonomen Provinz Bozen, des Referats für Kultur der Stadtgemeinde Meran, der Autonomen Region Trentino-Südtirol, der Stadt Bozen, der Stiftung Südtiroler Sparkasse, der Firma Torggler und der Bozner Kunstauktion realisiert.

Das Buch hat auch die Schirmherrschaft des Landeshauptmannes der Autonomen Provinz Bozen Arno Kompatscher und des Landeshauptmannstellvertreter Giuliano Vettorato erhalten.



Stadtwerke Meran

Gefährliche Abfälle

Noch immer werden in Meran 45 Tonnen gefährliche Abfälle im Restmüll entsorgt (0,5% vom Restmüll, 9.002 Tonnen im Jahr 2021) und das, obwohl es in unserer Stadt verschiedene Möglichkeiten gibt, diese umwelt- und gesundheitsschonend zu entsorgen.
Die Gefährlichkeit einiger Produkte wird teilweise unterschätzt und deshalb landen sie im Restmüll.
In Meran können Privatkunden die meisten Materialien, die eine Gefahr darstellen, wenn sie herkömmlich entsorgt werden, kostenlos im Recyclinghof abgeben.
Einmal im Monat gibt es außerdem noch mobile Sammelstellen, bei denen in den verschiedenen Stadtteilen gefährliche Hausabfälle entsorgt werden können. Hier der Plan für 2022:

- 17. Juni
- 15. Juli
- 12. August
- 16. September
- 14. Oktober
- 18. November
- 16. Dezember

Jeweils an geraden Monaten:

- 8-9 Uhr St. Vigil Platz
- 9:30-10:30 Leopardistraße (bei der Feuerwehr)
- 11-12 Uhr Sinich beim Siegesplatz

Jeweils an ungeraden Monaten:

- 8-9 Uhr Sandplatz
- 9:30-10:30 Maria Himmelfahrt
- 11-12 Uhr Karl Wolf Schul-Dorf

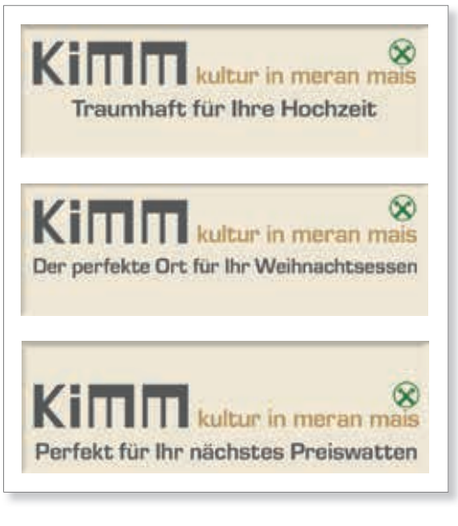
Für einige besondere Abfälle, wie z.B. Medikamente, stehen auch die Apotheken als Sammelstelle zur Verfügung. Wichtig ist es, hier nur das Medikament selbst abzugeben, ohne Verpackung und Beipackzettel; diese können mit dem Papier entsorgt werden.
Zu betonen ist, dass diese Art von Abfall, wenngleich in kleinen Mengen, große Schäden anrichten kann.
Ein Beispiel dafür ist ein nicht sachgemäß entsorgtes altes Fieberthermometer. Dieses enthält Quecksilber, ein flüssiges und hochgiftiges Metall, das sogar bis ins Grundwasser durchsickern kann. Bekanntlich hat Quecksilber eine stark krebserregende Wirkung auf unseren Organismus. Es ist allerdings auch ein seltenes Metall, das, wenn fachgerecht recycelt, neue Anwendung findet.
Alle Giftstoffe, die in den Verbrennungsofen gelangen, werden dort mitverbrannt und entwickeln giftige Gase, die kostenaufwendig herausgefiltert werden müssen.
Einige Beispiele:

- Tonerpatronen
- Medikamente
- Batterien
- Thermometer

Gefährliche Abfälle sind leicht zu erkennen, da entweder auf der Verpackung oder in der Gebrauchsanleitung angeführt ist, wie sie zu entsorgen sind oder die folgenden orangen Symbole tragen.

Sommer Open Air - “Rock the Stage”

Die Musikschule Meran-Passeier veranstaltet am Sonntag, 29. Mai am Sandplatz Meran mit Beginn um 21.00 Uhr das Sommer Open Air unter dem Titel „Rock the Stage“. Bei schlechter Witterung findet die Veranstaltung im Kursaal statt.
Schüler der Musikschule Meran-Passeier werden gemeinsam mit ihren Lehrkräften Klassiker der Rock-Popgeschichte musikalisch inszenieren. Die mitwirkenden Sänger, Gitarristen, Keyboarder, Schlagzeuger und Bassisten interpretieren u. a. Songs von Ariana Grande, Britney Spears, Amy Winehouse, Adele, Pink, AC/DC, Aretha Franklin, Amy McDonald u.a.m.
Die musikalische Einstudierung wurde von Stephan Karadar und Judit Pixner (Vocals), Christian Kuppelwieser und Gernot Hofer (Keyboard & Piano), Christian Kofler und Andreas Unterholzner (Guitars), Hanspeter Nocker (E-Bass), Hans Tutzer, Johannes Gurschler, Urban Raich (Brass) sowie Hannes Reiterer (Drums) vorgenommen.
Für den professionellen Sound und das ansprechende Lichtdesign verantwortlich zeichnet die Firma „Light & Sound Service“.
Die Veranstaltungen unter der Schirmherrschaft der Stadtgemeinde Meran und in Zusammenarbeit mit dem Tourismusverein Latsch, der Kurverwaltung Meran sowie mit freundlicher Unterstützung der Sparkasse Meran stehen unter der Gesamtleitung von Christian Kofler.
Eintritt frei!

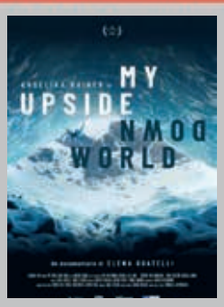


EUROPA CINEMAS

FILMCLUB

www.filmclub.it

Meran, Ariston-Saal



Do. 19.05. 20:30 Uhr

My Upside Down Word

Nach zwanzig Jahren im internationalen Wettkampf steht die dreifache Eiskletter-Weltmeisterin Angelika Rainer am Scheideweg: Sie hat alles gewonnen, was man gewinnen kann. Was kommt jetzt? MY UPSIDE DOWN WORLD macht sich mit ihr auf zur Entdeckung ihres Inneren. Als erste Frau in ihrer Familie konnte sie frei über ihre Zukunft und ihre Karriere entscheiden. Noch vor ein paar Jahrzehnten war Studieren oder Bergsteigen eher Männersache, wie man am Schicksal ihrer Mutter und Großmutter sieht. Angelika hingegen wuchs mit der Vorstellung auf, ihre Träume verwirklichen und die Schwerkraft überwinden zu können. Heute sucht sie nach neuen Herausforderungen, dazu gehört der Ironman, eine der schwierigsten Kletterrouten der Welt. Diese Reise der Selbsterkenntnis führt Angelika Rainer nach Island, Griechenland, in die Schweiz und die Dolomiten. Dort muss sie sich nicht nur ihren Dämonen stellen, sondern sich auch fragen: Was mache ich als freie Frau aus meinem Leben und meiner Karriere? In Anwesenheit der Protagonistin Angelika Rainer.

Fr. 20.05. 20:30 Uhr | Sa. 21.05. 18:00 Uhr
So. 22.05. 20:30 Uhr | Do. 26.05. 18:00 Uhr

Nawalny

Ein wichtiger Film zur richtigen Zeit: Die neue Dokumentation NAWALNY des kanadischen Regisseurs Daniel Roher zeigt auf erschütternde und fesselnde Art und Weise den Giftanschlag und versuchten Mord an Alexei Nawalny, dem russischen Oppositionsführer und „Staatsfeind Nr.1“ von Präsident Wladimir Putin.
Der Film startet mit geheimen Aufnahmen in dem Flugzeug, in dem Nawalny auf dem Weg nach Sibirien mit dem russischen Nervengift „Nowitschok“ ermordet werden sollte. Nur durch eine Notlandung und eine Verlegung in die Berliner Charité – die seine Frau Julia gegen den Willen der russischen Regierung durchsetze – konnte er gerettet werden.

Sa. 21.05. 15:30

Hopper e il Tempio Perduto

Hopper è il giovane e coraggioso protagonista di questa storia, il cui più grande desiderio è quello di essere accettato da tutti e diventare un grande avventuriero al pari del suo padre adottivo, il re Peter. Quando suo zio Lapin, il ‚cattivo‘ del Regno, scappa di prigione e minaccia di rovesciare il Re, Hopper mette da parte ogni esitazione e decide di imbarcarsi in un‘epica corsa contro il tempo insieme ad Abe la tartaruga, suo sarcastico aiutante e amico, e Meg, una spericolata puzzola esperta di arti marziali, per fermare le ambizioni dello zio e scoprire così la sua vera natura di lepre un po‘ ‚speciale‘.

Pferderennplatz Meran

Das fesselnde Erlebnis des Hindernisrennens in einer einzigartigen Naturkulisse, ein Blick auf eine unvergleichbare internationale Bühne.

Eleganz und Glamour am Pferderennplatz

Eine natürliche Kombination, eine glanzvolle Kulisse aus Eleganz und Glamour umgibt seit jeher die Atmosphäre auf dem Meraner Pferderennplatz, die besonders bei festlichen Anlässen und am Großen Preis Meran Südtirol Meeting ihren höchsten Ausdruck findet.
Erleben Sie einen Nachmittag voller Emotionen

Der Renntag und die Nebenveranstaltungen

Jeder Renntag ist ein neues Erlebnis, mit Nebenveranstaltungen und einer Vielzahl von Angeboten für das Publikum, mit Führungen über die Rennstrecken, Ponys für Kinder, Live-Musik und Freizeit- und Kulturveranstaltungen, die im Laufe der Saison immer präsentiert und erlebt werden können.

Das Rahmenprogramm

In den Pausen zwischen den Rennen bietet sich den Besuchern Gelegenheit edle Tropfen in der Champagnerie im Parterre zwischen den Tribünen zu verkosten oder sich an den Eisspezialitäten der Sorbetterie gütlich zu tun. Dies alles bei Live Musik mit hervorragenden Interpreten im offenen „Salon“ zwischen den Tribünen.

Für Kinder besteht die Möglichkeit, Pony zu reiten.
1 Stunde vor Rennbeginn wird eine Rennplatzführung angeboten, die es den Besuchern erlaubt den Rennplatz und seine Parcours und Hindernisse hautnah zu erleben.

ST. JOSEF Meran hat neues Gesundheitszentrum eröffnet

Am 14. Mai wurde das Gesundheitszentrum ST. JOSEF Meran in einem kleinen Rahmen offiziell vorgestellt, ab 16. Mai ist es für alle öffentlich zugänglich. Prof. Dr. Alfred Königsrainer ist der Sanitätsdirektor und Leiter des neuen Gesundheitszentrums und wird sich künftig mit derzeit 12 Ärzten um die Gesundheit all jener kümmern, die eine breite Palette an medizinischen und therapeutischen Leistungen suchen. Vorwiegend wird in der Prävention angesetzt, sodass bestimmte Krankheiten gar nicht erst auftreten. Denn mit einer Intervention beim Lebensstil ist vieles vermeidbar, so das Credo des bekannten Prof. Dr. Alfred Königsrainer mit Psairer Wurzeln.

Das Ärzteteam v. l.: Ernährungswissenschaftler Gert Königsrainer, Urologe Egmond Jenny, Internist Thomas Buratti, Neurologe Hannes Tischler, Chiropraktiker Federico Tiso, Komplementärmediziner Christian Thuile, Augenärztin Dagmar Pedri, Gynäkologin Judith Wörnhart, Urologe Michael Plangger und Anästhesist Roberto Pittini

Der Generaldirektor des Südtiroler Sanitätsbetriebs, Florian Zerzer, und die zwei Köpfe hinter der realisierten Idee des Gesundheitszentrums ST. JOSEF Meran, Prof. Alfred Königsrainer und Direktor Sepp Haller

Muttertagskonzert Jugendkapelle Untermais und Sinich-Freiberg

Anlässlich des Muttertages 2022 gestaltete die Gemeinschaftsjugendkapelle der Bürgerkapelle Untermais und der Musikkapelle Sinich-Freiberg am Samstag, 7. Mai, ein Muttertagskonzert im Vereinshaus KiMM in Untermais.
Die jungen Musikantinnen und Musikanten präsentierten stolz die Stücke, die sie in intensiver Probenarbeit, unter der Leitung von Kapellmeister Michael Stürz, eingeübt haben.
Ein musikalisches Highlight war der Lockdownsong, der eigens für die Jugendkapelle komponiert worden war. Die Kinder durften das Stück selbst mitgestalten, indem sie dem jungen Komponisten ihre Ideen schilderten. Außerdem standen die Stücke Highlights from Frozen, Best of James Bond und Shallow auf dem Programm. Allen anwesenden Mamis wurde als Überraschung von den Jungmusikanten eine Blume geschenkt. Der Konzertnachmittag wurde anschließend mit Kaffee und Kuchen abgeschlossen.
Gemeinsames Musizieren verbindet! Deshalb ist uns die Jugendkapelle eine Herzensangelegenheit. Hast auch Du Lust ein Instrument zu lernen oder bist einfach nur neugierig und möchtest uns gerne kennenlernen, dann melde Dich gerne! Wir freuen uns auf Dich!

Sonja Kopp
Telefon: +39 338 702 8301
Email: jugend@bku.it

Prüfungskonzert des Chorleiterlehrgangs

Kirchenkonzert
Dienstag, 24. Mai um 20 Uhr in der Pfarrkirche Untermais
Kirchenchor Untermais | Kirchenchor Tirol | Lehrer und Schüler der Musikschule

Desiderio in der Musikschule Meran

Das international besetzte Ensemble Desiderio konzertiert am Donnerstag, 26. Mai im Konzertsaal der Musikschule Meran. Konzertbeginn ist 18.00 Uhr.
Das Ensemble Desiderio ist ein junges und innovatives Kammermusikensemble. Die MusikerInnen sind international erfolgreiche SolistInnen, Kammer– und OrchestermusikerInnen. Die Gruppe besticht durch ihre Flexibilität in Besetzung und Repertoire, denn sie formt sich für jedes Projekt rund um die Kernmitglieder neu. Die Konzerte des Ensemble Desiderio zeigen nicht nur das Ergebnis intensiver Probenarbeit, sondern vor allem die Begeisterung für die gemeinsame Arbeit an immer wieder neu zu hinterfragenden Interpretationen und die ungebrochene Freude an neu entdeckten Partituren.
Dargeboten werden von den neun Musiker aus Italien, Venezuela, Slovenien, Deutschland, Belgien und den USA Werke von Louis Spohr und Nino Rota.
Eintritt frei

Gerade jetzt auf Bio setzen!

Jahreshauptversammlung von Bioland Südtirol am 6. Mai in der Messe Bozen

Obmann Toni Riegler nutzte die Jahresversammlung von Bioland Südtirol, um einen deutlichen Appell auszusenden, in Krisenzeiten auf die Biolandwirtschaft und ökologische Produkte zu setzen. „Wir müssen gerade in diesen schwierigen Zeiten, wo Krieg und die damit verbundene Verknappung von Rohstoffen uns erschüttern, und in die Enge treiben, auf die nachhaltigen Richtlinien unserer Biolandwirtschaft bauen," betonte Riegler in seiner Begrüßungsrede in der Messe Bozen.

Das Aussetzen des Umbaus der Landwirtschaft sei der falsche Weg, ist der Bioland Obmann überzeugt. „Wir halten an Bio fest, weil wir an den Wert der ökologischen Kreislaufwirtschaft glauben und weil wir wissen, dass auf diese Weise hergestellte Lebensmittel nachhaltig und qualitätsvoll sind." Billigware werde schneller weggeworfen, die Wertschätzung von Produkten habe auch etwas mit dem Preis zu tun, der Arbeit und Kosten der Landwirte und Hersteller realiter einkalkuliert. „Die Krise, wie wir sie jetzt erleben, offenbart welche Abhängigkeiten entstehen, wenn Produktionskreisläufe nicht geschlossen sind", so Toni Riegler. Es bedürfe eines Umbaus des Wirtschaftssystems, im Sinne des Ökolandbaus und der Kostenwahrheit.

Leo Tiefenthaler, Obmann des Südtiroler Bauernbunds und Präsident der Landwirtschaftlichen Hauptgenossenschaft, möchte künftig auch die Konsumentinnen und Konsumenten stärker im Klimaschutzabkommen Green Deal der EU verpflichtet sehen: „Nicht nur wir Landwirte werden auf das Ziel 25 Prozent Bio bis 2030 eingeschworen, auch die Verbraucherschaft sollte verpflichtet werden, Bio einzukaufen. Nicht nur die Landwirtschaft, auch die Verbraucher sollten messbar und nachweislich umweltfreundlicher werden."

Preise für die Bioland Leitbetriebe

Vorbildlich wirtschaften, nach den 7 Prinzipien des biologisch organischen Anbaus: Das sind die Kriterien, nach denen der Wettbewerb „Die Bioland Leitbetriebe" nun bereits zum dritten Mal unter den Mitgliedern von Bioland Südtirol ausgerufen wurde. Und es gab wieder drei Gewinner: der **Stöckler Hof** des Robert Graf aus Lana, **DA Genussgarten des Daniele Piscopiello** in Marling und der **Larchhof des Franz Josef Mair** in Terlan (siehe Beschreibungen unten).

„Alle sieben Kandidaten stellten sich als sehr vielfältige Betriebe mit einem hohen Standard vor, hervorragend in der Anwendung der biologischen Kreislaufwirtschaft und der Bioland-Prinzipien," sagte die Vorsitzende der Jury, Martina Frapporti, Ökologieberaterin bei Bioland. „Wir sind sehr stolz darauf, diese Kandidaten als Mitglied zu haben und eine Entscheidung zu treffen war daher gar nicht so einfach." Die Prämierung erfolgte durch den Bauernbund-Obmann Leo Tiefenthaler. Die Gewinner erhielten jeweils einen 400€ Gutschein der Landwirtschaftlichen Hauptgenossenschaft, sowie ein Hofschild.

Der Stöckler Hof von Robert Graf ist ein besonderer Obst- und Weinbaubetrieb in Lana, auf dem die Kreisläufe mit Tieren wie Lamas und Hühner geschlossen werden, robuste und resistenten Sorten angebaut werden und heimische HelferInnen eingesetzt und leistungsgerecht bezahlt werden. Am Betrieb werden auch Trockenobst, Apfelsaft, Wein und Kartoffeln erzeugt, und die Gäste des Urlaub-auf-dem-Bauernhofs erhalten Bio Frühstück mit vielen hofeigenen Produkten. Diese Vielfältigkeit ist für einen Obst- und Weinbaubetrieb vorbildlich!

Der DA Genussgarten von Daniele Piscopiello in Marling ist - wie der Name schon sagt - nicht nur ein Gemüsebaubetrieb, sondern auch das Herzensprojekt einer jungen Familie, die ein starkes Zeichen in Sachen Selbstversorgung und Sensibilisierung der KundInnen setzt. Fruchtfolge und Pflanzengemeinschaften werden beachtet und schonende Bodenbearbeitung großgeschrieben. Gemüse, Getreide, Kartoffeln und Blumen werden angebaut und gleichzeitig wird der Natur und der Biodiversität viel Raum gelassen. Das Motto „Farm to Table" wird am DA Genussgarten im besten Sinne des Wortes gelebt, denn die hofeigenen Produkte werden durch das Geschäft in Meran und die Abo-Kisten in den regionalen Wirtschaftskreislauf eingespeist und so an die KundInnen gebracht.

Am Larchhof des Franz Mair in Terlan wird der ökologische sowie der wirtschaftliche Kreislauf auf hervorragende Weise bedient: neben Äpfeln und Wein werden auch verschiedene andere Obst- und Gemüsesorten biologisch angebaut, und Teich, Nistkästen, ökologische Nischen sowie Blühflächen fördern die biologische Vielfalt. Um den Nährstoffkreislauf zu schließen, führt der Larchhof eine vorbildliche überbetriebliche Kooperation durch, indem der Mist vom Betrieb der Schwester mit Gemüseabfällen und Stroh vom eigenen Betrieb ausgetauscht werden. Der hofeigene Stroh-Mulch wird zudem im Gemüse-Folientunnel zur Unkrautregulierung und zum Einsparen von Wasser verwendet. Die Wertschöpfung der Produkte endet mit dem lokalen Vertrieb und der Direktvermarktung in Terlan.

Christine Helfer
Gen. Bioland Südtirol landw. Ges.

Wandern Sie zur **Trametschhütte** im Wandergebiet Plose!

Die Trametschhütte, 200m oberhalb der Plose Talstation, bietet Erholung, gutes Essen mit traditionellen Gerichten, tolle Stimmung und einen tollen Spielplatz für die kleinen Gäste. Unsere Hütte ist auch die ideale Ausgangsposition, um sich den Hausberg von Brixen bei einem Tagesausflug, einem Bergwochenende oder im Sommerurlaub zu erschließen. Als typische Wanderhütte sind wir so gut gelegen, dass Sie alle wichtigen Schnittstellen wie Parkplatz, Kabinenbahn-Station, Wanderwege und MTB-Trails gleich vor der Tür haben. Täglich bieten wir Ihnen in unserem Restaurant mit Aussicht warme Küche von 11.30 bis 20 Uhr mit herzhaften Südtiroler Spezialitäten. Und für einen längeren Aufenthalt warten 3 urgemütliche Ferienwohnungen auf Sie. Starten Sie den Tag mit einen Brunch auf der Trametschhütte bevor sie den Hausberg Plose erwandern. Brunch auf Reservierung! Dienstag Ruhetag.
Fam. Ellemund - Mobil: 340/1218101, www.trametsch-huette.com

Milchhof Meran
Latteria sociale

Florianifeier mit Fahrzeugsegnung & Ehrungen

Am vergangenen Samstag, 07.05 stand nach zweijähriger Zwangspause endlich wieder eine der wichtigsten Feierlichkeiten der Feuerwehr in Präsenz statt. Deshalb gab es auch einiges nachzuholen und zu feiern. Im Rahmen der traditionellen Florianifeier marschierten wir gemeinsam mit den Ehrengästen und unter Begleitung der Stadtmusikkapelle Meran zur Stadtpfarrkirche, wo nach einem Gottesdienst auch unsere neues Einsatzleitfahrzeug nach Grußworten der Stadtverwaltung und des Bezirks Meran gesegnet wurde. Gleich mehrere verdiente Wehrmänner wurden im Anschluss an ein gemütliches Abendessen für ihre langjährige Tätigkeit bei der Feuerwehr geehrt.

- Verdienstkreuz in Bronze: Felix Reggiani & Mirko Miorelli
- Verdienstkreuz in Silber: Georg Hofer
- Verdienstkreuz in Gold: Herbert Winterholer

Des Weiteren wurden mit Günther Mitterhofer und Elmar Knoll zwei Wehrmänner aus dem aktiven Dienst verabschiedet, sie unterstützen die Feuerwehr künftig als Mitglieder 65 +
Abschließend wurde unser Mitglied Josef Ilmer die Ehrenurkunde der FF Meran verliehen und er somit zum Ehrenmitglied ernannt.
Kommandant Alfred Strohmer, Kommandant Stv. Andre Unterhuber, Bezirkspräsident Erhard Zuech, Bezirksinspektor Karl Gamper und Abschnittsinspektor Karl Gamper überbrachten den Geehrten ihre Glückwünsche und dankten für ihren Einsatz.
Ein Dank gilt auch den Ehrengästen um Bürgermeister Dario Dal Medico, Vize Bürgermeisterin Katharina Zeller, Stadtrat Stefan Frötscher, den Vertretern von Polizei, Militär, Carabinieri, Weißen- und Roten Kreuz und den Kameraden der VVF Lavis für Ihre Teilnahme an den Feierlichkeiten zum Hl. Florian.

Auch bei der FF Untermais wurde Floriani gefeiert, auch hier gab eine Fahrzeugsegnung, Ehrungen und natürlich wurde auch gefeiert.

KIMM kultur in meran mais
Ein edler Ort für Ihr nächstes Fest

KIMM kultur in meran mais
Traumhaft für Ihre Hochzeit

KIMM kultur in meran mais
Perfekt für Ihr nächstes Preiswatten

Rifugio Monte Muro
Maurerberghütte
2157 m

Die Maurerberghütte ist ideal geeignet für die Einkehr nach einer herrlichen Wanderung oder Mountainbike-Tour. Es warten südtiroler Spezialitäten und hausgemachte Kuchen auf Sie. Übernachtungsmöglichkeit ist auch vorhanden.

Am schnellsten erreicht man uns vom Parkplatz
Pé de Börz nahe des Würzjoches (ca. 1 ¼ Std.)
Unsere Hütte ist ab 26. Mai bis Ende Oktober
für Sie geöffnet.
Auf Ihr Kommen freut sich Fam. Clara mit Mitarbeitern.

Maurerberghütte:
Str. Börz 19
39030 St. Martin in Thurn (Südtirol – Gadertal)
Telefon: (+39) 0474 520059
www.maurerberg.com | info@maurerberg.com

Jugend

Youth App – Jugendinformation in einem Klick

Eine App, die für und mit jungen Menschen aus ganz Südtirol entstand und über jugendrelevante Themen informiert – das ist die „Youth App“. Bereits seit knapp einem Jahr kümmert sich eine eigens für die App ins Leben gerufene Projektgruppe um die Entwicklung – ab 20. Mai ist die zweisprachige „Youth App“ zum Download verfügbar.

Die Idee einer südtirolweiten Jugend-App entstand im Frühjahr letzten Jahres, als sich mehrere Organisationen der Jugendarbeit dafür aussprachen, eine Informations-App für junge Menschen zu entwickeln. „Der Grundgedanke ist, jugendrelevante Informationen gebündelt, unkompliziert und kostenlos für alle jungen Menschen aus Südtirol zugänglich zu machen“, so Projektgruppenleiter Thomas Marth.

Damit die App zielgerichtet auf die Bedürfnisse von Jugendlichen ausgerichtet werden kann, wurden sie in der Gestaltung miteinbezogen. In den vergangenen Monaten wurden in ganz Südtirol Workshops abgehalten, um mit Jugendlichen die Themen herauszufiltern, die sie interessieren und beschäftigen. Die App soll auf einer partizipativen Beteiligung zwischen Jugendlichen, Projektgruppe und Partnern gründen.

„Die Europäische Union hat 2022 das Europäische Jahr der Jugend ausgerufen. Es soll neue Chancen für junge Menschen eröffnen und ihren Meinungen und Ideen mehr Gehör verschaffen. Die neue App ist in Südtirol ein weiterer wichtiger Schritt in diese Richtung“, so Landesrat Philipp Achammer.

Nun steht die „Youth App“ in den Startlöchern: anhand von sechs

Kategorien wie beispielsweise Events und Arbeit, einer News-Seite und einem eigenen Videoformat, werden jugendrelevante Themen aufgegriffen, erklärt und beschrieben.

Für die inhaltliche und finanzielle Unterstützung der App arbeitet die Projektgruppe mit Partnern aus verschiedenen Bereichen zusammen. Die Partner unterstützen auf diesem Wege nicht nur die App, sondern die gesamte Jugendarbeit im Land.

Am Inhalt beteiligen sich folgende Institutionen: HGV, LVH, Landesfeuerwehrverband, Südtiroler HochschülerInnenschaft, Kinder & Jugendanwaltschaft, netz I Offene Jugendarbeit, Südtiroler Jugendring, Arbeitsgemeinschaft der Jugenddienste, Schulinspektorat, Forum Prävention, Weißes Kreuz, Amt für Arbeit und Young SGBCISL. Die „Youth App“ wird großteils vom Amt für Jugendarbeit und zusätzlich von den Sponsoren „Progress Group“ und „Sportler AG“ finanziell unterstützt.

Young Rheumatics

Neues Netzwerk für junge Menschen mit Rheuma

Im Rahmen einer Pressekonferenz stellten die „Young-Rheumatics“, das neue Netzwerk für junge Rheumapatienten, ihre Tätigkeit und ihre Anliegen der Öffentlichkeit vor. Es waren Christina Fischnaller und Manuela Unterholzner, die den Aufbau der Gruppe initiiert und durchgeführt hatten. Die Sprecherin der Young-Rheumatics, Manuela Unterholzner vertritt die Interessen der jungen Menschen mit Rheuma im Vorstand der Rheuma-Liga. Dabei ist sie im ständigen Austausch mit den Rheumatologen des Südtiroler Sanitätsbetriebes. „Uns geht es darum, die jungen Menschen mit Rheuma zu vernetzen, sie mit allen wichtigen Informationen zu versorgen und ein geeignetes Therapieangebot für sie zu schaffen. Letztlich wollen wir auch aufzeigen, dass Rheuma keine Frage des Alters ist. Häufig erkranken junge Menschen genau zu dem Zeitpunkt, wo es um ihre Zukunft geht, das kann dann den Einstieg in die Arbeitswelt, die Gründung einer Familie oder ein anvisiertes Studium stark beeinflussen. Bei Betroffenen machen sich nach der Diagnose oftmals Verzweiflung, Existenzängste und Unsicherheit breit. Genau hier wollen wir ansetzen und das Signal geben: Hey, wir sind da für dich. Wir können uns gegenseitig weiterhelfen.“ Der Primar des Rheumatologischen Dienstes, Prof. Dr. Christian Dejaco, unterstrich in seinem Redebeitrag die Wichtigkeit einer solchen Patientenvertretung und den Austausch mit den Fachärzten. Vorgestellt wurden auch die neuen Plakate und Faltblätter der Young-Rheumatics. „Rheuma kennt keine Altersgrenze. Rheuma kann jeden treffen: Kinder, Jugendliche, Erwachsene. Wir sind die Lobby der jungen Menschen mit Rheuma. Auf uns könnt ihr zählen.“, so abschließend Manuela Unterholzner von den Young Rheumatics.

Kleinanzeiger

BIETE ARBEIT

Zimmermädchen und Reinigungsboy, 4-5-mal pro Woche (vormittags) für 3-4 Stunden, ab sofort in Meran gesucht. Flow Apartments Merano
..... Tel. 331-2636740

- Wir suchen ab 20. Mai fleißiges Zimmermädchen mit deutsch- und italienisch Kenntnissen zur Verstärkung unseres Teams (5 Tage Woche).
..... Tel. 0473-234046
- Aushilfe im Speisesaal (Hausgäste) einmal wöchentlich morgens und abends (8-12 Uhr oder 17.30-22 Uhr) Saison bis Ende Oktober in Marling gesucht.
..... Tel. 0473-447258 | 335-6068093
- Putzfrau für 4 Stunden wöchentlich in Algund gesucht.
..... Tel. 335-6507381
- Für Sommerbetreuung in Meran suchen wir Betreuer (m/w) und für unsere KiTas im Raum Meran Kinderbetreuerinnen und Tagesmütter mit Ausbildung. Sozialgenossenschaft Casa Bimbo/Tagesmutter.
..... Tel. 344-2439524
- Barista oder Student (m/w, auch zum Einlernen) ab sofort oder ab Mai für Dienstag und Freitag von 18-22 Uhr gesucht.
..... Tel. 348-6093338
- Frau zur Mithilfe in Etage 3-4-mal die Woche ab Juni gesucht.
..... Tel. 348-6093338
- Zugehfrau für Mithilfe zur Reinigung von Ferienwohnungen in Dorf Tirol samstags für den Vormittag gesucht.
..... Tel. 349-3934486
- Verkäufer (m/w) und Lehrling in Voll- und Teilzeit für unser Raumfachgeschäft in Meran ab sofort gesucht.
..... Tel. 0473-233033
- Engagierte Mitarbeiterin für renommiertes Appartementhaus in Algund in Vollzeit mit abwechslungsreichem Tätigkeitsfeld für Reinigung, Gästeempfang und Housekeeping gesucht, Dienstwohnung vorhanden.
..... Tel. 0473-233116
- Zimmermädchen in Riffian ab sofort gesucht (6 Tage, immer 8–14 Uhr oder nach Vereinbarung) Teilzeit (3-4 Tage in der Woche, immer Di, Do und Fr vormittags).
..... Tel. 0473-241177
- Fleißiges, deutschsprachiges Zimmermädchen für Hotel in Lana für 3 Stunden vormittags gesucht.
..... Tel. 0473-561338
- Bedienung, auch Anfänger (m/w), ab sofort für Pension in Schenna gesucht! Arbeitszeit: 17.30 Uhr bis 20.30 Uhr, sonntags frei.
..... Tel. 0473-946011
- Suche eine erfahrene Dame für Babysitting und als Haushaltshilfe.
..... Tel. 328-1537155
- Reinigungskraft, immer samstags für Ferienwohnungen in Meran/Untermais ab sofort gesucht. Gute Entlohnung garantiert.
..... Tel. 328-7599235
- Hotel im Passeiertal sucht (m/w) Koch (auch Pensionist) dreimal wöchentlich von 16-21 Uhr im Juli und August für ca. 25 Hausgäste, Schüler (Sommerjob) 3 Stunden vormittags für kleinere Aufgaben und ein Zimmermädchen nur vormittags.
..... Tel. 333-8954598
- Der FC Obermais sucht ab Mitte Juni einen Platzwart für die Platzpflege auf dem Fußballplatz Lahn für ca. 10-12 Wochenstunden.
..... Tel. 335-7756321
- Ich suche vormittags 2-3-mal in der Woche eine Reinigungskraft.
..... Tel. 339-1360702

Unsere Hotel-Rezeption in Obermais sucht freundliche Teilzeit Sekretärin (m/w), gerne auch aushilfsweise, Quereinsteiger oder Wiedereinsteiger, Student … Weiters suchen wir noch einen Masseur (m/w) in Teilzeit, gerne auch aushilfsweise. Wir sind ein junges Team und freuen uns von Dir zu hören. info@hotel-burggräflerhof.com
..... Tel. 0473-230034

Für unser Immobilienbüro in Meran suchen wir einen Assistenten (m/w) zur Unterstützung unserer Geschäftsleitung und Makler. Bist du lösungsorientiert, organisiert und belastbar? Wir von Immo Mayer freuen uns schon auf deine aussagekräftige Bewerbung an daniel@immo-mayer.com.
..... Tel. 0473-421778

Die Zimmerei/Spenglerei Haspinger GmbH in Riffian sucht für seinen neuen Zweig einen Spengler (Vorarbeiter). Wir bieten selbstständiges Arbeiten (von der Planung bis zur Fertigstellung), großteils flexible Urlaubseinteilung, Firmenauto und beste Bezahlung. Bewerbungen bitte an florian@zimmereihaspinger.it oder
..... Tel. 340-6329561

FAHRZEUGE

- Alte Motorräder, Vespa, Ciao, Fantic, auch reparaturbedürftig zu kaufen gesucht.
..... Tel. 338-6277044

REGLEMENT

Annahmeschluss für Kleinanzeigen ist der Redaktionsschluss. Nach diesem Termin eingehende Anzeigen werden erst in der nächsten Ausgabe publiziert. Unvollständige Anzeigen werden nicht veröffentlicht. Unsere Zeitungen sind nicht verantwortlich für Herkunft, Inhalt, Qualität und Wahrheitsgehalt der Anzeigen. Wir haben das Recht, Anzeigen zu überarbeiten, zu kürzen oder umzustellen. Wir übernehmen keine Garantie für Erscheinen und Platzierung. Wir behalten uns vor, Anzeigen, deren Inhalt gegen das Gesetz verstößt oder nicht dem Charakter unserer Zeitungen entspricht, nicht zu veröffentlichen. Die Kleinanzeigen sind nur für die private Nutzung kostenlos. Pro Ausgabe ist nur eine Kleinanzeige zulässig und pro Kleinanzeige dürfen maximal drei Artikel zum Kauf angeboten werden. Bei Eingabe der Kleinanzeige muss, zusätzlich zum Namen, eine aktuelle Telefonnummer angegeben werden, über die der Annoncierende kontaktiert werden kann. Diese Telefonnummer wird nicht veröffentlicht. Sollten diese Daten nicht echt sein, wird die Anzeige nicht veröffentlicht. Gewerbliche Nutzung, sowie Anzeigen zum Zweck des Verkaufs von Immobilien, oder das Anbieten von Dienstleistungen sind auch für Privatpersonen kostenpflichtig (siehe Preisliste).

- Suche alte Kleinmotorräder, auch reparaturbedürftig, günstig zu kaufen oder geschenkt.
..... Tel. 340-4645162
- 4 neuwertige, originale VW-18-Zoll Felgen für Golf 5,6,7 zu verkaufen.
..... Tel. 340-5814746

IMMOBILIEN

- Kaufe 1-2-Zimmerwohnung von Privat zu Privat.
..... E-Mail: vogelw@virgilio.it
- Suche guterhaltene 2 Zimmerwohnung mit Autostellplatz oder Garage, Parterre oder mit Aufzug, im Burggrafenamt zu kaufen.
..... Tel. 335-7076222
- Suche renovierungsbedürftige 1-2-Zimmerwohnung in Meran zu kaufen.
..... Tel. 338-4102947

Schöne Altbauwohnung in der Matteottistraße zu verkaufen (Keine Makler).
..... Tel. 338-5975792

- Suche Wohnung von Privat im Raum Burggrafenamt zu kaufen.
..... Tel. 340-4645162

adlatus
Verein für
Menschen mit Beeinträchtigung EO

Zur Verstärkung unseres Büroteams in Meran suchen wir

Mitarbeiter/in (Teilzeit) mit sozialer Einstellung für Disposition und Verwaltungstätigkeit

Aufgaben:
- Planung , Koordinierung und Optimierung von Fahrten
- Unterstützung bei der Umsetzung der Vereinsziele
- Projektarbeit

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung: info@adlatus.it

Privater sucht großzügige Wohnung, mit oder ohne Garten zu kaufen. Auch Einzelhaus oder Villa oder Altbauwohnung, keine Makler. ..... Tel. 347-2623560

PARTNER GESUCHT

- 73-jährige Meranerin freut sich auf Freizeitpartner (m/w) gerne motorisiert, für Kulturelles, zum Wandern und dergleichen. ..... Tel. 333-3324596

SOMMERJOB

- Suche Student (m/w) zur Mithilfe auf Alm (nähe Meran) über die Sommermonate mit Unterkunft. .....Tel. 338-1729112
- 16-jährige Oberschülerin sucht Sommerjob im Juli oder August, vorzugsweise im Gastgewerbe oder in einem Büro im Raum Burggrafenamt. ..... Tel. 347-1649184
- 15-jähriger Student sucht Sommerbeschäftigung im Raum Meran. ..... Tel. 380-2448236
- Suche Au-pair-Mädchen für Australien/ Katherine/NT von ca. Mitte Juli bis Mitte Dezember. Infos via sara_ladurner@hotmail.com. ..... Tel. 329-3673131

SUCHE ARBEIT

- Ich suche vormittags Arbeit in einer Wäscherei. ..... Tel. +36-349-5193185
- Biete Hilfe für alleinstehende Person im Garten. ..... Tel. 320-2363817
- Ich backe für Almen: Strudel, Linzer, Sacher, Blechkuchen, Buchweizen- und Marmortorten, Pizza, Focaccia … ..... Tel. 327-0262728
- Suche Nebenjob wie z. B. Hilfe beim Einkaufen, Gassi gehen, Beaufsichtigung von Kindern oder älteren Mitmenschen, Abspüler usw. ..... Tel. 328-0062156
- Suche Arbeit als Hausmeister. ..... Tel. 333-3087154
- Ich betreue stundenweise älterer Person. ..... Tel. 333-6458398
- Ich übernehme für Sie zuverlässig und sorgfältig die Betreuung und Pflege Ihrer Grabstätte. ..... Tel. 348-8816235
- Krankenschwester aus der Ukraine (61) bietet Abend-/Nachtdienst für pflegebedürftige Person in Meran. ..... Tel. 0473-232084
- Ich suche vormittags Arbeit als Hausfrau bei Familie in Meran. ..... Tel. 329-8782839
- Suche Arbeit für mindestens 15 Stunden in der Woche als Kinderbetreuung, Haushalthilfe, oder für die Begleitung älterer Personen, als Abspülerin usw. ..... Tel. 338-3342878
- Erledige kleine Schlägerungsarbeiten und Durchforstungen. ..... Tel. 340-5814746
- 25-jährige, arbeitswillige Dame sucht Nebenjob als Reinigungsfrau in einem Privathaushalt in Meran Algund oder Lana. Wöchentlich einmal vormittags und einmal nachmittags. ..... Tel. 345-2445040
- Frau mit Erfahrung sucht Arbeit als Zimmermädchen in Vollzeit mit Unterkunft. ..... WhatsApp: 389-77812330

TIERE

- Fuchsrote und silbergraue reinrassige Häschen zu verkaufen. ..... Tel. 340-9024002

UNTERRICHT

- Biete Aufgabenhilfe für Grund-, Mittel- oder Oberschüler an (auch über den Sommer). ..... Tel. 349-6449124

VERSCHIEDENES

- Pächter für Bar Café Schmiedhaus in St. Leonhard ab Juli 2022 gesucht. ..... Tel. 348-6961886
- Tischlerarbeiten - Einrichtungen, Möbel nach Maß jeder Art, kurzfristig lieferbar. Ergänzungen, Änderungen, Reparaturen bestehender Möbel, Restaurierungen. Karbacher Innenausbau - Meran ..... Tel. 0473-237407

ZU KAUFEN GESUCHT

- Suche neuwertiges Klavier Yamaha U1 oder Hoffmann oder ähnliche Qualitätskategorie zu kaufen. ..... E-Mail: vogelw@virgilio.it

ZU MIETEN GESUCHT

- Vierköpfige Familie sucht eine Wohnung. ..... Tel. 328-6981061
- Ortsansässige Familie sucht in St. Martin in Passeier eine 3-4-Zimmerwohnung (auch Ferienwohnung) für 2 Jahre zu mieten. ..... Tel. 333-3696463
- Einheimische, ruhige Pensionistin sucht 1-2-Zimmerwohnung im letzten Stock mit Aufzug im Raum Meran zu mieten, gerne auch Mithilfe im Garten. ..... Tel. 347-8307031
- Garten zu mieten gesucht. ..... Tel. 320-2363817
- Mein Name ist Bamori Diarra, ich bin 33 Jahre alt und suche eine Wohnung oder ein Einzelzimmer ab Juli. Ich arbeite mit einem festen Vertrag bei Interspar in Meran, spreche sehr gut Italienisch, bin ordentlich und ruhig. ..... Tel. 333-1664502
- Einheimische Frau sucht günstige, möblierte, ruhige 1-2-Zimmerwohnung mit Balkon in Raum Meran. ..... Tel. 348-2929287
- Suche 2-Zimmerwohnung mit Balkon oder Terrasse und Autostellplatz ab Sommer oder Herbst in Meran, Algund oder Sinich. ..... Tel. 351-8300308
- Ruhige, einheimische, berufstätige, zuverlässige Meranerin sucht ruhige 2-Zimmerwohnung in Meran, nur Küche möbliert, gern letzter Stock mit Garage und Balkon. Haustiere sollten willkommen sein, Referenzen vorhanden. ..... Tel. 366-8124486
- Ein Mitarbeiter des Salus-Centers Prissian sucht eine Mietwohnung für seine 3-köpfige Familie in Lana, Tisens, Prissian, Marling, Sinich, Nals oder Meran. ..... Tel. 377-4601690
- Zimmer in einem Wohnheim gesucht, Obergrenze € 400,00. ..... Tel. 388-9032992

ZU VERKAUFEN

- Verkaufe maßgefertigte Essbank „shabby chic“, Vollholz, 3 Teile variable aufzustellen als U oder L Form (Bank: 143 x 47 x 95, Bank: 145 x 47 x 95, Eck Teil: 158 x 47 x 95) für € 570,00 | Guida Sicura - Theorie und Quiz für die Fahrschule Prüfung B in Deutsch für € 10,00 | „Juju & Christine“ Abendkleid dunkelrosa Größe 38, mit Stola für € 50,00 | 130 kg Holzbriketts für € 200,00 | Kühlschrank „Bomann KS 2184“ € 50,00. Bilder der Objekte gerne auf Anfrage. ..... E-Mail: schulte.silke@mail.de

Fortsetzung Seite 20

Diensthabende Apotheken
Öffnungszeiten: Mo - Fr 08:30 - 12:30 / 15:30 - 19:00 Uhr
Sa: 08:30 - 12:30 Uhr. Nachtdienst: ab 08:30 Uhr, 24 Stunden durchgehend

Tag	Apotheke	Adresse	Telefon
Mi. 18.05.2022	Madonna Apotheke	Freiheitsstr. 123	0473-449 552
Do. 19.05.2022	Meran Apotheke	Romstr. 270	0473-338 335
Fr. 20.05.2022	Apotheke 10	Zueggstr. 24/a	0473-440 004
Sa. 21.05.2022	Apotheke Untermais	Romstr. 118	0473-236 144
So. 22.05.2022	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606
Mo. 23.05.2022	Drusus Apotheke	Rennweg 58	0473-236 357
Di. 24.05.2022	Bayrische Hof Apotheke	Lauben 76	0473-231 155
Mi. 25.05.2022	St. Damian Apotheke	Goethestr. 23	0473-447 545
Do. 26.05.2022	St. Georg Apotheke	Dantestr. 10	0473-237 677
Fr. 27.05.2022	Central Apotheke	Mühlgraben 6	0473-236 826
Sa. 28.05.2022	Madonna Apotheke	Freiheitsstr. 123	0473-449 552
So. 29.05.2022	Meran Apotheke	Romstr. 270	0473-338 335
Mo. 30.05.2022	Apotheke 10	Zueggstr. 24/a	0473-440 004
Di. 31.05.2022	Apotheke Untermais	Romstr. 118	0473-236 144
Mi. 01.06.2022	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606

Alle weiteren Turnusdienste finden Sie unter www.provinz.bz.it/apotheken

Kleinanzeigen

- Neues Speise- und Kaffeservice „Retsch Porzellan Bavaria“ 36 Teile, weiß mit Goldrand zu verkaufen. ..... Tel. 320-2363817
- Sportliche Herren-Windjacken und -Gilets, „Goretex“, Größe XL, kaum getragen für € 20,00 pro Stück und für „Märklin“ Sammler Schienen, Lok, Wagons und Transformator für € 20,00 zu verkaufen. ..... Tel. 335-6832217
- Dreirad mit Elektromotor und großem Korb (hinten) zu verkaufen. ..... Tel. 336-3420722
- Trockenes, gehacktes Brennholz zu verkaufen, auch Lieferung möglich. ..... Tel. 338-2616864
- Graue Büromöbel aus Stahl „Olivetti“ Serie „Syntesis” (auch für Lager geeignet) in verschiedenen Maßen günstig zu verkaufen. .....Tel. 338-9631170
- Guterhaltenes Kinderfahrrad für Buben (20 Zoll) günstig zu verkaufen. ..... Tel. 340-6138096
- Neuwertige Geschäftseinrichtung für kleines Geschäft, sowie telematische Registrierkasse, günstig zu verkaufen. ..... Tel. 347-9147766
- Bürostuhl, höhenverstellbar, Fuß aus Metall, roter Stoffbezug für € 50,00 zu verkaufen. ..... Tel. 347-1083009
- Neuwertige, weiße Küchenzeile 270 x 60 cm, mit Kühlschrank, Glaskeramikkochfeld, Abzugshaube, Backrohr, für € 1.500,00 zu verkaufen. Bei Interesse schicke ich gerne Fotos. ..... Tel. 348-7961200
- Stereoanlage, verschiedene Bilder, Schmiedeeiserne Blumenständer, Wandspiegel wegen Platzmangels günstig zu verkaufen. ..... Tel. 366-2536822
- Zu verkaufen: Fahrrad „Canyon, Commuter Citybike“, schwarz, wenig genutzt, schöne Ausstattung, VB € 600,00 (Neupreis € 1.099,00) und Katzenbürste spezial „Furminator deShedding/Unterfell“ neu und originalverpackt für € 15,00. ..... E-Mail: ike070869@gmail.com
- Broatgromml (Brotgrammel) 35 x 28; Kruzifix 80 x 43; Klappbett (Einzelbett) mit Matratze; Psairer Tracht (die rote) Größe 42/44; verschiedene Leinenvorhänge (weiß, helles Gelb, zarter Blütendruck) mit Spitze in St. Leonhard abzuholen. ..... Tel. 347-9866091

ZU VERMIETEN

- Renovierte 4-Zimmerwohnung in Marling ab August 2022 zu vermieten. ..... Tel. 331-8759494
- Stellplätze für Camper und PKW (überdacht) zu vermieten. ..... Tel. 335-298683
- Studio/Büro/Praxis (ca. 90 m²) inkl. Doppelgarage im Dorfzentrum von Algund zu vermieten. Individuelle Raumeinteilung möglich. Preis auf Anfrage. ..... immobilien_vermietung@hotmail.com
- Parkplatz im Hofraum für PKW oder Camper (nicht überdacht) zu vermieten. .....Tel. 320-1190138
- Wohnung mit 2 Schlafzimmern, Wohnküche, Abstellraum, Badezimmer, Keller, Garagenplatz für 2 Autos, möbliert, mit großer Terrasse für € 950,00 und Spesen in Untermais zu vermieten. ..... Tel. 333-7637193
- Neue 2-Zimmerwohnung, KlimaHaus A Natur, teilmöbliert, 1 Stock mit Terrasse, Keller, Garage oder Autoabstellplatz in Marling zu vermieten (keine Haustiere). ..... Tel. 339-3481504 (abends)
- Nachmieter für Zimmer in Völlan gesucht. ..... Tel. 388-9032992

ZU VERSCHENKEN

- Gut erhaltenes Eck-Sofa zu verschenken. .....Tel. 366-3571123

PRAKTIKUM
als Verkäufer/in
• 24h/Woche
• 500 Euro/Monat
Melde dich bei uns
für Juli und August.
Christina
BERUFSBEKLEIDUNG
ABBIGLIAMENTO PROFESSIONALE
329 468 50 34 . info@bbch.it . www.bbch.it

KIMM kultur in meran mais
Traumhaft für Ihre Hochzeit
KIMM kultur in meran mais
Der perfekte Ort für Ihr Weihnachtsessen

Beim Quellenhof sprudelt es,
dass dem Dörfler im ORF
Hören und Sehen vergeht:
„Wir haben keine Berge hier“.
meint der Maiser Wortklauber.

AVS

24.05.	Seniorenwanderung in Gsies
05.06.	Aktion der Jugendgruppe
07.06.	Seniorenwanderung ins Gschnitztal (Nordtirol)

Weitere Informationen: www.meran.alpenverein.it oder persönlich im Vereinsbüro: Meran, Galileistr. 45 oder Telefon 0473 237134.

KVW

Mi. 25.05. Wanderung: Ratschingstal bis Flading
Pfingstmontag, 06.06. Achensee-Risstal
Mi. 08.06. Wanderung: St. Felix-Fondo-Rio Sass

Informationen: Siegfried Gufler Tel. 335-5467100 oder im KVW Bezirksbüro Meran Tel. 0473 220 381

Gedenken

Gefallener Vorfahren gedacht

Am Dienstag, den 3. Mai, wurde am Österreichischen Soldatenfriedhof in Meran der Gefallenen aus dem 1. Weltkrieg in besonderer Weise gedacht. Gemeinsam mit unseren Freunden aus Kopfing in Oberösterreich gedacht wir dessen Vorfahre Alois Wasner. Alois Wasner aus Kopfing, Geburtsjahr 1870 Kopfing, Oberösterreich, Todesdatum 8. Juli 1916, Landsturm-Inft. im k.u.k. Inf. Reg. Nr. 14,

Der Obmann des Österreichischen Soldatenfriedhofes Meran Herbert Tschimben begrüßte zu dieser Gedenkfeier die anwesenden Freunde aus Kopfing u.zw.

Herr Konsulent Hans Klaffenböck -Kameradschaftsbund Kopfing, und Mitglied vom OÖ. Kriegsopfer und Behindertenverband Kopfing

Herr Johann Schmidbauer- Obmann des OÖ OÖ. Kriegsopfer und Behindertenverband Kopfing, und Mitglied im Kameradschaftsbund Kopfing.

Anwesend war auch der Urenkel des Gefallenen Alois Wasner. Herr Hans Haderer -Mitglied des Kameradschaftsbund Kopfing, und Funktionär vom OÖ. Kriegsopfer und Behindertenverband Kopfing

Für den Verein „Österreichischen Soldatenfriedhof Meran“ waren außerdem der Obmann Stellv. Alois Ambach, Herr Sieghard Gamper Vorstandmitglied des Schwarzen Kreuzes Südtirol , Erika Ambach, Hedwig Mair, Josefine Kiem anwesend.

Nach einem kurzen Gebet und Fürbitten für den Frieden, begrüßte Herbert Tschimben die Anwesenden. In seiner Begrüßung betonte der Obmann die Mahnung, die von den Soldatenfriedhöfen ausgeht. Dies umso mehr aufgrund der Tatsachen die vom Russisch/ UkrainischenKrieg ausgehen. Elend, Leid, Vertreibung und Verbrechen gegen die menschliche Würde.

Konsulent Hans Klaffenböck ergriff anschließend das Wort und betonte die Wichtigkeit der Pflege der Soldatenfriedhöfe. Er bedankte sich für die Hilfe bei der Suche nach dem Grabe des Alois Wasner.

In seiner Grußbotschaft betonte Sieghard Gamper vom Südtiroler Schwarzen Kreuz die Sinnhaftigkeit der Soldatenfriedhöfe. Grabkreuze der Gefallenen mahnen zum Frieden zur Versöhnung, und gegen das Vergessen.

Anschließend fand im Kolpinghaus in Obermais das gemeinsame Mittagessen statt. Dabei fanden die Ehrungen der verdienten Vorstandmitglieder des Vereins „Österreichischer Soldatenfriedhof Meran“ statt. Der ÖO Kriegsopfer- u. Behindertenverband, Ortsgruppe Kopfing ehrt für besondere Verdienste um die Kriegsgräberpflege Alois Ambach Obmann Stellv. und Herbert Tschimben Obmann mit dem Österreichischen Kriegsopferverband Orden in Gold.

Anschließend wurden die Freunde aus Kopfing verabschiedet, mit dem Wunsch sich bald wieder zu sehen.

Maiprozession 2022

„Das gemeinsame Gebet für den Frieden ist wichtiger denn je …“

Nach zweijähriger „Pandemie-Zwangspause“ konnte heuer endlich wieder die Mai-Prozession abgehalten werden. Traditionell wird an das Gelöbnis erinnert, das unsere Vorfahren in schweren Tagen der wiederholt drohenden Kriegsgefahr in den Jahren 1797 und 1799 mit der Errichtung der Muttergottes-Statue 1801 ablegten.

Zum Dank für die verschont gebliebene Stadt Meran vor Kriegswirren und vor den Übergriffen italienischer napoleonischer Truppen aus dem Süden und ihren bayrischen Verbündeten aus dem Norden wurde eine alljährliche Bittprozession durch die Stadt zur Statue der Heiligen Muttergottes am Sandplatz gelobt.

Vor über 200 Jahren haben die Meraner um den Frieden gebetet, so wie es auch an einer Seite der Mariensäule geschrieben steht. Heute leben wir noch in einer Zeit des Friedens, doch dieser Friede ist durch das Kriegsgeschehen in Osteuropa gefährdet.

Daher stand diese Lichterprozession am ersten Sonntag im Mai ganz im Zeichen des „Gebets um Frieden“, das die Meraner Pfarrgemeinden, die Bevölkerung und die Vereine bei diesem feierlichen Umzug durch die Altstadt vor Gott brachten.

Auf dem Prozessionsweg, ausgehend vom Unteren Pfarrplatz durch die Lauben, über die Sparkassen- und Freiheitsstraße zum Sandplatz, wurde von Frauen der Pfarre Maria Himmelfahrt und der Stadtpfarre St. Nikolaus die “Marienstatue” mitgeführt. Schützen der Kompanie Meran begleiteten, unter Mittragen der “Kriegsmuttergottes”, den Prozessionszug mit einer Fahnen-Abordnung, Marketenderinnen und einer Formation von Fackelträgern. Die musikalische Gestaltung übernahmen die Stadtmusikkapelle Meran und der Stadtpfarrchor St. Nikolaus.

Vor der Marienstatue am Sandplatz wurde für alle Teilnehmer ein Wortgottesdienst abgehalten und die Prozession mit dem Segen der Priester beendet.

Kornelia des Dorides
PGR-St. Nikolaus - Referat Öffentlichkeitsarbeit

Christliche Gemeinde Meran
Postgranzstr. 8
Tel. 0473 220905
info@efk-meran.it
www.efk-meran.it

Die **Gottesdienste** finden unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften **in den Gemeinderäumen** und gleichzeitig **online per Livestream statt**.
Sonntag, 22.05. Gottesdienst Thema: Vergebung und Dankbarkeit, Gastprediger: Fabian Grander, Innsbruck
Sonntag, 29.05. Gottesdienst Christi Himmelfahrt – das unterschätzte Fest
Beginn der Gottesdienste: jeden Sonntag, 10 Uhr, mit Kinderprogramm während der Predigt Gäste sind herzlich willkommen!
Anmeldung und weitere Informationen unter Tel. 0473 - 220905 oder 334 - 278 12 89
E-Mail: info@efk-meran.it
Wir empfehlen bis auf weiteres auch die Radio- und Fernsehgottesdienste von ERF Medien unter https://www.erf-melodie.com
Die **Jugendgruppe** trifft sich donnerstags 18 Uhr.
Frauentreffen nach Absprache.

KERSCHBAUMER
TRANSPORTE - KRANARBEITEN | AUTOTRASPORTI - LAVORI GRU
Neu:
spezieller
Raupenkran
KERSCHBAUMER PETER
AUTOTRANSPORTE - KRANARBEITEN
Lebenbergerstr. 19 - 39010 TSCHERMS (BZ)
Handy Alex: +39 334 1666545
E-mail: kerschbaumerp@rolmail.net
www.transporte-kerschbaumer.it

Pfarre
St. Georg Obermais
Cavourstr. 73
Tel. 0473 236447

Bürozeiten: Mo-Mi-Fr 9-11 Uhr
Gottesdienste: Mo, Mi, 8:30, am 1. Do im Monat um 18 Uhr in der Kolpingkapelle
Fr, Sa, 18 Uhr, So 8:30, 10 Uhr

Montag, 23. Mai
20.30 Uhr Erster Bittgang Lichterprozession nach St. Valentin mit anschließender Messe
Dienstag, 24. Mai
5.20 Uhr Zweiter Bittgang nach Riffian mit anschließender Messe
Mittwoch, 25. Mai
19.30 Uhr Dritter Bittgang von Rametz in die Naifkapelle mit anschließender Messe
Sonntag, 29. Mai Christi Himmelfahrt
10.00 Uhr Ministranten Abschlussmesse
Gebet um **geistliche Berufe** donnerstags von 10-11 Uhr.
Maiandacht freitags 17:30 Uhr mit anschließender Abendmesse.
Pfarrbibliothek im Rebhof montags, 8.30-10.30 Uhr, Mi Fr 15-17Uhr
Krabbelgruppe im Rebhof. Mittwochs von 9.30-11.30 Uhr für Eltern mit Kindern bis ca. 2 Jahre. Infos bei Greta, Tel. 351/9422701

Pfarre
St. Vigil Untermais
Romstr. 135
Tel. 0473 237629
Fax 0473 256030

Pfarrkanzlei Öffnungszeiten:
Mi. von 8-11 Uhr (E-Mail: pfarre@untermais.net)
Gottesdienstordnung:
Di | Do | Fr um 7 Uhr
Sonn- und feiertags um 8 und 10

Mittwoch, 18. Mai
20.00 Uhr Maiandacht
Sonntag, 22. Mai
8.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Gottesdienst
Montag, 23. Mai – 1. Bitttag
5.30 Uhr Prozession zum Auenerkreuz
20.00 Uhr keine Maiandacht
Dienstag, 24. Mai – 2. Bitttag
5.00 Uhr Prozession nach Riffian
Mittwoch, 25. Mai – 3. Bitttag
19.30 Uhr Lichterprozession St. Valentin
Sonntag, 29. Mai – Christi Himmelfahrt
8.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Gottesdienst mit Kirchenchor

KIRCHENCHOR UNTERMAIS

Messe in Es op. 137 von Anton Diabelli
Orgel: Leonardo Carrieri, Leitung: Julia Perkmann
Montag, 30. Mai
20.00 Uhr Maiandacht
Weitere aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte den Schaukästen oder der Homepage https://pfarre.untermais.net

Pfarrnachrichten

Pfarre St. Nikolaus Meran
Tel. 0473 230174
Fax: 0473 233727
info@stadtpfarre-meran.it
www.stadtpfarre-meran.it

Gottesdienste:
Montag bis Freitag: Hl. Messe um 9 Uhr
Samstag: Hl. Messe um 18:00 Uhr
Sonntag: Hl. Messe um 9 / 11 Uhr

Freitag, 20. Mai
9.00 Uhr: Heilige Messe
18.00 Uhr: Maiandacht, Gestaltung: Diakon Walter Depaoli
Samstag, 21. Mai
18.00 Uhr: Vorabendmesse, Musik. Gestaltung: Frauensinggruppe St. Nikolaus
Sonntag, 22. Mai – 6. Sonntag der Osterzeit
9.00 Uhr: Gottesdienst für die Pfarrgemeinde
11.00 Uhr: Heilige Messe
Montag, 23. Mai
9.00 Uhr: Heilige Messe
19.00 Uhr: Bittgang nach Gratsch
Freitag, 27. Mai
9.00 Uhr: Heilige Messe
18.00 Uhr: Maiandacht Gestaltung: KVW-Meran
Samstag, 28. Mai
18.00 Uhr: Vorabendmesse
Sonntag, 29. Mai – Hochfest Christi Himmelfahrt
9.00 Uhr: Hochamt für die Pfarrgemeinde Musik. Gestaltung: Stadtpfarrchor St. Nikolaus
11.00 Uhr: Heilige Messe
Informationen:
Maiandacht freitags im Mai um 18 Uhr in der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus. Mit Liedern, Gebeten und Texten wird Maria – die Maienkönigin – geehrt.
Einladung zum Seniorenausflug nach Ojes zum „Hl. Josef Freinademetz“ / Gadertal am Do.19.05. Um 10.45 Uhr Gottesdienstfeier in der Freinademetz-Kirche mit Herrn Dekan Hans Pamer. Anschließend Weiterfahrt und Mittagessen im Garni Ciasa Urban in Pedraces. Rückfahrt über das Grödnerjoch durchs Grödnertal. Spesenbeitrag für Fahrt + Mittagessen: € 25,00; Abfahrt um 7.45 Uhr an der Ecke Karl Wolf-Straße / Verdi-Straße; Anmeldung bei Frau Gisela Gruber: 0473 230 610
Bittgang nach Gratsch der Pfarrgemeinden Maria Himmelfahrt und St. Nikolaus am Mo. 23.05. Treffpunkt: um 19 Uhr an der Ecke Karl Wolf-Straße / Verdi-Straße. Anschließend wir der Bittgottesdienst in der Kapelle des Provinzhauses der Barmherzigen Schwestern in Gratsch gefeiert.
Übertragungen im Sender Stadtradio Meran (Frequenzen 87,5 und 98,8): Gottesdienste am Samstag um 18.00 Uhr; am Sonntag um 9.00 Uhr.
Alle Gottesdienste aus der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus Meran können auch über Internet auf „YouTube“ unter Pfarrkirche St. Nikolaus Meran mitgefeiert werden.

Freie Christliche Gemeinde (FCG) Meran
Maia Center, Gampenstr. 97
Tel. 324-586 8861
www.fcg-meran.com

Unsere Gottesdienste:
Jeweils um 10 Uhr mit KIGO für Kinder von 4-12 Jahren.
Sonntag, 22. Mai: Predigt-Gottesdienst, Thema Singles
Sonntag, 29. Mai Predigt-Gottesdienst, Thema Familie
Unsere Gottesdienste finden unter den vorgegebenen Sicherheitsmaßnahmen statt.

Pfarre zur Erhöhung des Hl. Kreuzes - Burgstall
Kirchweg 16
338-58003735
pfarrei.burgstall@gmail.com
www.pfarreiburgstall.info

Bürostunden: donnerstags 7:30–9:00
Gottesdienste:
Sonntag 10:15 Uhr | Donnerstag 7 Uhr
Gäste sind herzlich willkommen

Pfarre Maria Himmelfahrt
Speckbacherstr. 24
Tel. 0473 447639
pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org
parr.smassunta@gmail.com

Bürozeiten
Pfarrbüro Speckbacherstraße
Mo|Mi|Fr 9-10 Uhr, mit Don Massimiliano de Franceschi
Pfarrbüro Carduccistr. 38: Mo, Mi, Fr 9-11 Uhr
Gottesdienste: Mo, Di, Do, Fr. 17 Uhr italienisch, Mi, 17 Uhr zweisprachige Eucharistiefeier, Sa Vorabendmesse 18:30 Uhr, So Pfarrgottesdienst 9 Uhr

Freitag, 20. Mai
18.30 Uhr: Maiandacht
Samstag, 21. Mai
18.30 Uhr: Vorabendmesse
Freitag, 27. Mai
18.30 Uhr Maiandacht
Samstag, 28. Mai
9.30 Uhr Kindersegnung
18.30 Uhr: Vorabendmesse
Sonntag, 29. Mai
9.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
10.00-11.30 Uhr: Pfarrstube

Pfarrei St. Peter - Gratsch
Laurin Str. 94
Tel. 0473 443141

Donnerstag, 26. Mai
18.00 Eucharistische Anbetung (STM)
19.00 Hl. Messe (STM)
Freitag, 27. Mai
15.00 Beichtgelegenheit (STM)
18.15 Maiandacht (STM)
19.00 Hl. Messe (STM)
Samstag, 28. Mai
9.30 Hl. Messe (STM)
Sonntag, 29. Mai
08.00 Hl. Amt (STP)
10.15.Hl. Amt (STM)
18.30 Vesper (STM)
STM= St. Magdalena | STP= St. Peter

Pfarre St. Justus Sinich
V.-Veneto-Platz 10
Tel. 371-318 1905
pfarrei.sinich@gmail.com

Gottesdienste: Sonntag 9:30 Uhr

Im Mai findet jeden Mittwoch
um 19:30 eine Maiandacht statt.

Evangelische Gemeinde Meran
Carduccistr. 31
Tel. 0473 492395

Öffnungszeiten des Gemeindebüros:
Öffnungszeiten des Gemeindebüros (eingeschränkter Publikumsverkehr, um telefonische Anmeldung wird gebeten)
Di., 10-12 Uhr, Mi. und Do., 16-18 Uhr

Sonntag, 22. Mai
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Sonntag, 29. Mai
10.00 Uhr Gottesdienst
Die Kirchengemeinde bietet zu jedem Gottesdienst zeitgleich einen Kindergottesdienst an.

Bittgang um geistliche Berufungen

„Zur schmerzhaften Muttergottes“ in Riffian

Am Samstag, den 7. Mai waren die Gläubigen der Seelsorge-Einheit Meran zum Bittgang nach Riffian aufgerufen. Am 4. Sonntag der Osterzeit (heuer am 8. Mai) beging die Weltkirche den Weltgebetstag um geistliche Berufungen. In Zukunft werden vermehrt Priester fehlen, sodass zunehmend christliche Laien Verantwortung übernehmen müssen. Im Gebet wurde dieses Anliegen um geistliche Berufungen vor den Herrn gebracht. Ausgehend von der Pfarrkirche „St. Georg“ in Obermais machte man sich um 16.00 Uhr auf den Weg zur Wallfahrtskirche „Zur schmerzhaften Muttergottes“ in Riffian. Mit dabei auch Prof. Markus Moling (Regens des Priesterseminars/Brixen), Dekan Hans Pamer, Diakon Walter Depaoli und Seminarist Madhu, der das Kreuz trug.

Vor Beginn des Gottesdienstes – zelebriert von Prof. Markus Moling – begrüßte Dekan Hans Pamer die Anwesenden und brachte seine Freude zum Ausdruck, dass nun wieder dieser Bittgang abgehalten werden konnte. Dabei erinnerte er auch an die Wallfahrt vor drei Jahren mit Bischof Ivo Muser, bei der Petrus wenig Erbarmen mit den „betenden Wanderern“ hatte; es regnete in Strömen. In seiner Predigt betonte Markus Moling, dass wir alle durch die Taufe berufen sind, als Christen zu leben. „Dies ist eine große Herausforderung, die ohne Orientierung auf das Kreuz nicht möglich wäre. Im heutigen Johannes-Evangelium, in dem vom „Guten Hirten“ die Rede war, können wir uns in mancher Aussage Jesu wieder finden; etwa in der Bereitschaft zur Lebenshingabe nach dem Vorbild Jesu. In und mit Jesus gelangen wir auf den richtigen Weg. Berufung ist darauf ausgelegt, christliche Frucht zu bringen: die des Segens, der Liebe, des Glaubens…. Dazu kommen noch die Freude und die Dankbarkeit, einen liebenden Gott zu haben, der uns in allem stärkt.“

Mit der Aussage: „...und vergessen wir nicht, dass die wesentlichen Dinge des Lebens uns durch Gottes Gnade bereits geschenkt sind“ – beendete der Regens seine Ansprache.

Nach dieser „seelischen und geistigen“ Stärkung war auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt: bereits in den frühen Morgenstunden hatten Diakon Walter, Seminarist Madhu und die kfb-Frauen der Stadtpfarre St. Nikolaus Rita, Waltraud und Conny unzählige Brötchen vorbereitet. Und so fand die heurige Wallfahrt bei einer genussreichen „Marende“ und geselligem Beisammensein ihren Ausklang.

Kornelia des Dorides
St. Nikolaus Meran, Öffentlichkeitsarbeit

Regens Markus Moling und Dekan Hans Pamer führen die Prozession an; das Kreuz trägt Seminarist Madhu

Gott für die KLEINSTEN

Gottesdienst für ganz ganz junge und junge Kinder

„Von allen Seiten umgibst du mich
und hältst deine Hand über mir!“

(Psalm 139,5)

Kindersegnung
am Samstag, 28. Mai 2022
um 9.30 Uhr
in der Pfarrkirche Maria Himmelfahrt Meran

Anschließend gibt es im Pfarrzentrum einen Umtrunk für Groß und Klein.
Auf euer Kommen freut sich Don Max mit Team!

KOLPING MERAN Familie

lädt ein zum

Geselligen Tanznachmittag
im Kopinghaus Meran
Termine:
26.05. mit Oldies
09.06. mit Oldies
23.06. mit Oldies
von 15-17 Uhr
Alle Mitglieder und Freunde sind herzlich willkommen!
Eintritt: freiwillige Spende
Info: Franz Stadler 340-768 1240

Herzlich willkommen auf der Mair in Plun Hütte

Die Mair in Plun Hütte befindet sich eingebettet in die einzigartige Bergwelt der Villanderer Alm im Eisacktal. Sie ist für Alt und Jung ein beliebtes Ausflugsziel: Herzliche Gastfreundschaft, typische Südtiroler Almkost und eine atemberaubende Aussicht belohnen für den Aufstieg. Für die kleinen Gäste gibt es einen großen Spielplatz und einen Streichelzoo. Wir sind leicht erreichbar von Villanders aus:

Vom Parkplatz Gasserhütte aus mit einem Fußmarsch von 30 Minuten. Zudem sind wir Ausgangspunkt herrlicher Wanderwege: Villanderer Berg, Rittner Horn, Totensee oder Latzfonserkreuz.

Wir haben bis Allerheiligen täglich geöffnet.

Mair in Plun Hütte | Villanderer Alm
39040 Villanders | Handy: 335474625
info@mairinplun.com

Freizeit

Das Gartenflair Algund

„Frühling ist, wenn die Seele wieder bunt denkt“ – und wenn WIR wieder Lust auf neue Ideen für Haus, Balkon, Terrasse und Garten bekommen. Am letzten Mai-Wochenende, vom 26.–29. Mai, hat das lange Warten wieder ein Ende und der Kirchplatz von Algund blüht so richtig auf. Freuen Sie sich auf mediterrane Pflanzen, Terrakotta-Töpfe und bunte Garten- Dekorationen, die das Herz jeden „grünen Daumens“ höherschlagen lassen.
Mediterrane Pflanzen und Bäume wie Palmen, Kakteen, Olivenbäume und diverse Obst- und Beerengehölze. Kunstwerke und Dekorationen für den Außenbereich. Produkte aus Kräutern, wie Tees, Salz- und Gewürzmischungen und Spezialitäten aus dem Garten. Na, macht all das Lust auf die bevorstehende Gartensaison? Dann sind Sie beim Gartenflair Algund, das im Rahmen der Veranstaltungsreihe Merano Flower Festival stattfindet, genau richtig.
Flanieren Sie über den Algunder Kirchplatz, lassen Sie sich von prächtigen Farbenspielen und betörenden Duftwolken inspirieren und vergessen Sie dabei nicht, auch das vielfältige Rahmenprogramm etwas genauer unter die Lupe zu nehmen – denn es lohnt sich!
Bei den Kräuterworkshops, welche im Algunder Thalguterhaus stattfinden, können Sie mehr zu den Themen „Bitterstoffe“ (am 26.05 von 16:00 - 17:30 Uhr) und „Brennnessel – die Heilpflanze des Jahres“ (am 28.05 von 16:00 - 17:30 Uhr) erfahren, während Sie bei der Gartenführung am 27.05 von 10:00 - 12:30 Uhr mal einen etwas anderen Einblick in das Gartendorf Algund bekommen. Diverse kulinarische und handwerkliche Produkte von verschiedenen Standbetreibern runden das Wochenende ab.
Den krönenden Abschluss des frühsommerlichen Events bildet die Band „Simple Men“, welche am
29.05 von 15:00 - 18:00 Uhr mit stimmungsvoller Livemusik auf Sie wartet. Also, nichts wie hin!

Öffnungszeiten:
Donnerstag 26.05. bis Sonntag 29.05.
jeweils von 10:00 - 18:00 Uhr

Standbetreiber & Produkte:

Flungerhof	Apfelsaft, Apfelessig, Apfelbalsam, Destillate und Trockenobst
Kräutergarten Lösch	Kräuter und Tees
La Torre	Oliven, Öl, Nudeln, Brot, Eingewecktes und Wurstwaren
Infanglhof	Käse und Wurstspezialitäten
Alpenpur	Aufstriche, Sirup und Senf
Kräuterschlössl	Kräuter, Kosmetik, Honig, Nudeln, Tee und Salze
Kraedu	Kräuter, Seifen, Salze und Kissen
Kaneppele	Rosen, Zierpflanzen, Obstpflanzen, Reben, Gemüse
Werners Baumschule	Sträucher und Kleinobst Gartendekorationsartikel, Pflanzen für Balkon, Garten und Terrasse
Marmorwerk Sinich	„Terracotta and more“: Terracotta und Marmor
Verflixt und zugenäht	Geschenkartikel, Hand- und Geldtaschen, Rucksäcke, Turnbeutel, Toiletten- und Kosmetiktaschen
Julia‘s Keramik	Keramikartikel
Growinggold	Schmuck, Mandala, Vasen, Taschen usw. aus Stroh, Schmuck aus Samenkernen - alle Produkte sind handgefertigt
Schenk Irene	Arbeiten mit Perlen, Lesezeichen, Deko und Schmuck
Ennemoser Holzkunst	Große und kleine Speckbrettler, sowie verschiedene Drechselarbeiten
Gärtnerei Rinner Lorenz	Beet, Balkonpflanzen und Biokräuter

Gartenflair Tourismusverein Algund, Hannes Niederkofler

Algund-Lagundo

Meran wieder Mekka der Kanuten

66. Internationaler Kanuslalom am 28. und 29. Mai in der Naturarena Gilf

1. Rennen am Samstag mit 2 Durchgängen, 2. Rennen am Sonntag mit Quali und Finallauf

Nach der Absage des internationalen Kanuslaloms in Meran 2020 wegen der Corona-Pandemie und der 65. Auflage im letzten Jahr mit strengen Corona-Restriktionen und ohne Zuschauer, gibt es am letzten Maiwochenende in Meran wieder einen internationalen Kanuslalom auf der Passer, wie wir ihn von früher her kennen. Am Samstag wird ein internationaler Kanuslalom ausgetragen, wobei der schnellere Durchgang gewertet wird. Am Sonntag gibt es wieder einen Weltranglisten-Kanuslalom und ein Europacup-Rennen mit Quali und Finallauf. Die Kanuslalom-Rennen können wieder von den Zuschauern in der Gilf auf den Promenaden und Brücken hautnah mitverfolgt werden. Der Kanusport hat in Meran eine große Tradition. Die Geschichte des Kanusports in Meran beginnt im Jahre 1951. 3-mal wurde in Meran bereits eine Kanu-WM ausgetragen: 1953, 1971 und 1983.

60 bis 80 freiwillige Helfer werden am 28. und 29. Mai für den reibungslosen Ablauf der Veranstaltung sorgen. Mehr als 100 Kanuten aus 10 bis 15 Ländern werden anlässlich des 66. internationalen Kanuslaloms auf der Passer erwartet. Angemeldet haben sich bereits die Kanuten aus Australien und Kanada. Die Strecke auf der Passer in der Naturarena Gilf kann von den Kanuten des SC Meran/Raika-Torggler wegen des Wasserstandes nur 2 Monate im Jahr als Trainingsstrecke benutzt werden. Die abgerundeten Passersteine bieten sich besonders gut an, da sie die Kanu-Boote nur wenig strapazieren. Die Strecke ist für die heimischen Slalomkanuten, besonders für die Jugend sehr wertvoll, da sie die einzige Wildwasserstrecke für die Slalomkanuten des SC Meran ist. „In diesem Jahr ist der internationale Kanuslalom ein Green Event, das nach den Kriterien der Nachhaltigkeit geplant wird, dem Umweltschutz entspricht und von der Autonomen Provinz Bozen begleitet wird. Das wurde vom Vorstand der Sektion Kanu des SC Meran einstimmig beschlossen“, teilte der neue Leiter der Sektion Kanu des SC Meran und OK-Chef, Walter Weger, mit. „Es werden keine Teller, kein Besteck und keine Gläser aus Plastik verwendet, auch kein Nylon. Bei der Auswahl der Lebensmittel für das Catering wird darauf geachtet, dass regionale Produkte verwendet werden wie jene vom Südtiroler Unternehmen Pasta Alpina“, erklärt Weger. „Wir haben immer noch, wie schon in den letzten Jahren, das Parkplatzproblem. Es gibt nur eine knappe Parkplatz-Verfügbarkeit rund um das Wettkampf-Areal. Die Gemeinde Meran sollte uns in dieser Hinsicht mehr entgegenkommen. Positiv ist vor allem, dass uns die St. Anna-Klinik Parkplätze kostenlos zur Verfügung stellt“, sagt Walter Weger. Etliche heimische Slalomkanuten freuen sich schon auf ihren Start beim internationalen Kanuslalom in Meran, darunter auch Tamara Drescher (18), die in diesem Jahr in der U23 bzw. in der allgemeinen Klasse an den Start geht. Einige der ganz jungen Slalomkanuten des SC Meran werden in diesem Jahr erstmals als Vorläufer an den Start gehen. *(KK)*

Tamara Drescher vom Sportclub Meran

5 erfolgreiche Slalomkanuten und 2 verdiente Funktionäre des SC Meran im Bootshaus vom SCM-Präsidenten geehrt

Eine Feier hatte es aufgrund der Corona-Pandemie im Bootshaus der Sektion Kanu des SC Meran schon lange nicht mehr gegeben. Kürzlich war es wieder so weit. Nach der Verköstigung mit Chili con Carne und selbstgemachtem Kuchen wurden 5 Slalom-Kanuten des SC Meran für ihre Erfolge in der vergangenen Saison und 2 Funktionäre für ihre großen Verdienste vom Präsidenten des SC Meran, Karl Freund, geehrt. Allen voran war Jakob Weger, der erst vor kurzem seinen Rückzug aus dem Profisport bekannt gegeben hat. Seine größten Erfolge in der vergangenen Saison waren die Silbermedaille im K1-Teamlauf bei seinem letzten Auftritt bei der Kanuslalom-U23-EM und sein U23-Italienmeistitel im Kajak-Einer. Matthias Weger wurde in Abwesenheit für seinen 2. Extrem-Kajak-EM-Titel in Folge geehrt. Der ältere Bruder von Jakob, der sich zurzeit zu Trainingszecken in Norwegen aufhält, hatte bei der Extrem-Kajak-WM im Ötztal den WM-Titel nach einem banalen Fehler verpasst. Ebenso bei der Ehrung nicht dabei war aus Studien-Gründen Martin Unterthurner, der bei der U23-Italienmeisterschaft in der Wildwasserregatta Bronze geholt hat und beim Red Bull- Dolomitenmann 2021 in Lienz als erster SCM-Kanute den Kajak-Wettbewerb gewonnen hat. Paul Tirler, U18-WM- und U18-EM-Teilnehmer 2021, wurde für seinen mit Gipsfuß errungenen U18-Italienmeistertitel im Kajak-Einer geehrt, ebenso die U18-EM-Teilnehmerin Tamara Drescher, die bei der U18-Italienmeisterschaft die Silbermedaille im Kajak-Einer heraus gepaddelt hat. Zu guter Letzt wurden noch 2 verdiente Funktionäre der Sektion Kanu des SC Meran vom Präsidenten des SC Meran geehrt, und zwar Heinz Luther, der sieben Jahr lang mit sehr viel Besonnenheit und vollem Einsatz als Sektionsleiter die Geschicke der Sektion Kanu des SC Meran geleitet hat, und Elke Weger, die nach 12 Jahren nicht mehr für den Kanu-Sektions-Ausschuss kandidiert hat. Neuer Kanu-Sektionsleiter ist Walter Weger. Heinz Luther hat wie schon vor seiner Sektionsleiter-Funktion das Amt des Sekretärs übernommen. Inzwischen laufen die Vorbereitungen für den internationalen Kanuslalom auf der Passer in Meran, der am 28. und 29. Mai in der Gilf bereits zum 66. Mal ausgetragen wird, auf Hochtouren. *(KK)*

Alpenverein: Rundwanderung am Tennosee

Vor kurzem fand bereits die vierte Aktion der Familiengruppe des Alpenvereins Meran im heurigen Jahr und unter der bewährten Leitung von Patrizia und Rudi Karbacher statt. So fand sich wieder Groß und Klein zu einem gemeinsamen Wandertag ein. Bei kühlem Wetter wanderte die Gruppe von Tenno aus über eine Forststraße zu den wunderbaren himmelblau-türkisen Tennosee, der in eine unberührte Naturlandschaft am Fuße des Monte Misone eingebettet ist. Während des Wanderns entstanden so manche Freundschaften zwischen jüngeren und älteren Kinder und sie hatten großen Spaß miteinander. Somit verging die Zeit im Nu bis zur Mittagsrast. Am glasklaren Wasser des Sees verbrachten die Teilnehmer die Mittagspause bei einem gemütlichen Picknick. Frisch gestärkt machte sich die Gruppe anschließend auf den Rückweg. Dieser führte an einer mittelalterlichen Siedlung bei Canale di Tenno sowie an San Pietro vorbei. Auf dem Nachhauseweg wurde noch in Arco bei einer Eisdiele eingekehrt und alle gönnten sich ein Eis zum Abschluss. Vor allem die Kinder genossen das leckere Eis. Die nächste Aktion der Familiengruppe ist für den 12. Juni geplant. Bis zum Jahresende sind noch weitere vier Aktionen geplant, und zwar am 25.09., 16.10., 13.11. und 04.12. Nähere Infos gibt es immer rechtzeitig unter www.meran.alpenverein.it *(P.K./th.g)*

Du möchtest ein Instrument lernen?

Wir freuen uns über jeden Neuzugang. Derzeit haben wir viele Nachwuchsmusikanten in Ausbildung und der Zulauf setzt sich munter fort. Jugendarbeit wird bei uns GROSS geschrieben und der Erfolg kann sich sehen lassen! Immer mehr junge Menschen erkennen, wie wertvoll das Hobby Musik sein kann, ganz zu schweigen, wie toll die Mitgliedschaft bei einer Musikkapelle ist. Kameradschaft, viele Freundschaften und Erlebnisse sind nur wenige Vorteile, die du mit einer Mitgliedschaft bekommst.

- Das Instrument und die Burggräfler Tracht bekommst du von uns kostenlos geliehen.
- Wir stehen im Austausch mit Musikschulen sowie Privatlehrer und du brauchst für Weiterbildungskurse in der Ausbildungsphase nur 50% der Spesen zu zahlen. Den Rest übernehmen wir.
- Damit der Einstieg als aktives Mitglied leichter fällt, spielen Kinder schon vorher wöchentlich in der Jugendkapelle zusammen. Es werden ebenfalls Ausflüge und Hüttenlager für die Jungmusikanten von uns angeboten.

Natürlich kommt auch der Spaß nicht zu kurz. Bei Ausflügen, Festen und Konzerten entstehen Freundschaften und Zusammenhalt. Dies alles macht das Musizieren in einem Verein zu einer wert- und sinnvollen Freizeitbeschäftigung.
Egal welches Anliegen du oder deine Eltern haben, ihr könnt euch jederzeit bei uns melden! Webseite: www.mksf.it | E-Mail: info@mksf.it | Tel.338 615 5124 | Eure Jugendreferenten:
Verena Zöggeler, Wolfgang Tomasi und Stefan Pircher

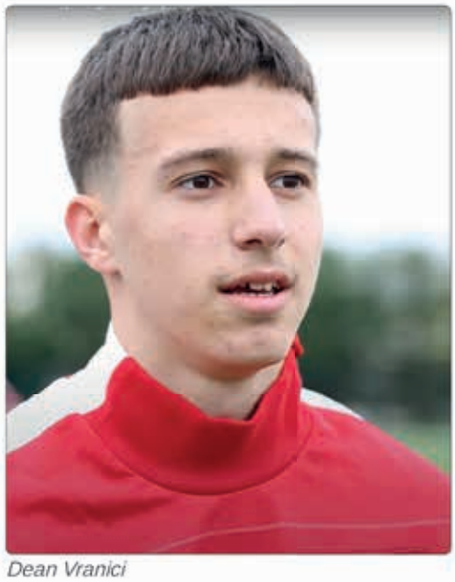
Musikkapelle Sinich - Freiberg

Dolomitetiles by Artesplus

Ihr Fliesen- und Natursteinfachbetrieb in Tscherms

Dolomitetiles
Ifingerstraße 2, I-39010 Tscherms (BZ)
Tel. +39 0473 562 124
info@dolomitetiles.com
www.dolomitetiles.com

Incontro con Dean Vranici



Dean Vranici

Ha appena compiuto 16 anni, è uno dei talenti più cristallini delle giovanili dell'FC Suedtirol. Dean Vranici, meranese doc, dopo avere mosso i primi passi nell' Olimpia squadra della sua città dopo appena 2 stagioni è subito approdato nel squadra del capoluogo. Una crescita tecnico tattica la sua che gli ha consentito di guadagnarsi la convocazione nella Nazionale dell' Albania, da dove provengono i suoi genitori prima di trasferirsi a Merano

Dean quando sei nato?
Il 2 gennaio 2006. L'anno dei mondiali...

Che scuola fai?
Frequebti la Scuola Professionale L. Einaudi

Da quanti anni giochi a calcio?
Ho iniziato 9 anni fa, piccolissimo, con l'Olimpia Merano, Mio padre è stato il mio primo allenatore, colui che ha sempre creduto in me.

Da quando nel Fc Suedtirol ?
Praticamente subito dopo. Sette anni fa, quando avevo appena 9 anni mi hanno proposto di andare a Bolzano e giocare con il Suedtirol. Per ogni ragazzi questa squadra rappresenta il trampolino di lancio.

Convocazione in nazionale Albanese il coronamento di un sogno?
Sicuramente è un emozione indescrivibile quella di rappresentare il tuo Paese, da dove vengono le tue origini, indossare quella maglia che tanti al posto mio vorrebbero mettere, l'ho sempre desiderato fin da piccolo, passando gli anni con dedizione fame e voglia di lavorare posso dire che ci sono arrivato, ma questo è solo l'inizio di una lunghissima strada.

Quali sono i tuoi obiettivi ora?
I miei obbiettivi attuali sono di migliorare sicuramente le parti in cui ho più difetti, per far si di metterle in uso in campo al meglio, di farmi notare di più sia senza palla che con, arrivare a giocare in una squadra di A e poi il resto verrà col tempo.

Il Suedtirol è in serie B. Hai festeggiato?
Si, sicuramente è un grande traguardo per una società come il Suedtirol, perché era da tanto tempo che lavoravano per questo, hanno una mentalità diversa con voglia di fare, dare e soprattutto arrivare il più in alto possibile.

Il tuo sogno?
Il mio sogno è quello di esordire nei club migliori del mondo, di essere in concorrenza con i giocatori più forti che ci siano. Di essere il MIGLIORE.

Dean ha le idee chiare. La sua favola sportiva è appena incominciata. In bocca al lupo ragazzo

Sieglinde: la bambina senza nome

di Enzo Nicolodi

Richard alzò gli occhi al cielo. Il grido di un'aquila fece vibrare le cime dei larici , e fluì verso la valle dove essa declinava in prati e campi incorniciati dal corso del Falschauer.

Con colpi netti l'ascia pulì il tronco tagliando i rami più fini. Con la sega eliminò gli altri ed infine fece scorrere lo scortecciatore (Räppler) lungo il tronco portando alla luce l'anima candida del legno con il suo profumo. Richard amava il bosco. Non aveva bisogno di parlare con nessuno. La sua foresta di larici e pini lo accoglieva ogni giorno in silenzio.

Con determinazione svuotò il tronco .Voleva ricavarne una fontana di legno per Maria ,dove potesse lavare i panni. Tra qualche mese sarebbe nata la loro prima figlia . Sieglinde. Che fosse femmina ancora non lo sapevano e nemmeno sapevano il nome che le avrebbero dato . Per un anno la bambina restò senza nome finché un giorno le cadde addosso, come un vestito per sempre ,il suo nome: Sieglinde.

La sera calò sull'uomo ed il suo lavoro. Dal bosco fluirono verso i masi i boscaioli . Il freddo si fece pungente ed i ricordi di Richard rincorsero i giorni della sua prigionia in Jugoslavia. Si incamminò , con l'angoscia nel cuore , verso il maso Weißau sotto un cielo striato di nuvole.Uguale a quello che vedeva nei campi di concentramento da cui era tornato molto cambiato.

Suo padre era morto di crepacuore , sicuro di aver perso in quella guerra i suoi due figli Richard e Josef . Invece tornarono. troppo tardi per porgergli l'ultimo saluto. Richard però non fù più quello di prima.

Dal margine del bosco vide le luci tremule della stube e l 'ombra di Maria e di sua sorella nella stalla intente a mungere l'unica mucca rimasta. Attraversò il ponte di legno che univa il prato al maso.Il San Bernardo gli corse incontro guaendo e facendolo quasi cadere. In quell'attimo scordò la prigionia. la guerra , la morte negli occhi dei suoi compagni, ma rammentò che quella sera avrebbe dovuto prendere con Maria la decisione che da mesi rinviava , fissare la data del loro esodo.

Quando la notte calò sulla valle, Richard aggiunse legna alla stufa, guardò Maria negli occhi ed iniziò a parlare come da tempo non aveva fatto. Avrebbero dovuto lasciare di lì a presto la loro casa, abbandonare i terreni ed i boschi, la mucca ed il cane. Avrebbero dovuto lasciare le notti limpide e spettrali dell'inverno come le giornate di sole e vento estive. Il respiro silenzioso dei boschi rotto solo dallo scorrere del Falschauer, come il fruscio dei larici ingialliti dietro casa. Avrebbero voluto crescere la piccola nella valle , vederla di giorno correre dietro le farfalle nei prati e di notte dormire sulla Ofenbank mentre Maria leggeva e Richard giocava a treschetten .

Ma ciò non sarebbe accaduto.

La bambina senza nome nacque in febbraio ed in agosto la famiglia si trasferì con poche cose a Merano, a Maia Bassa e poi da lì nella zona del gas , in via Toti .Il progresso aveva scelto le porte dei masi lungo il Falschauer a St. Walburg a cui bussare .Giorno e notte il frastuono delle macine avrebbe accompagnato la vita quotidiana dei masi risparmiati. La piana sarebbe stata allagata ed il Weißau assieme a tutto il resto. Una diga avrebbe fermato il torrente ed un lago avrebbe coperto i prati e le case. Una centrale idroelettrica sarebbe sorta a Santa Walburga.

Ancora oggi a distanza di più di sessanta anni nei periodi di secca i resti del maso Weißau spuntano sopra il pelo dell'acqua quasi a prendersi gioco dei ricordi che molti ancora portano dentro di sé . Ogni anno sempre più sbiaditi , più pallidi finché un giorno svaniranno come accade alle nebbie all'alba sullo Zogglersee.

Successo per la presentazione del libro LESS IS MORE.

Si è recentemente tenuta la presentazione del libro LESS IS MORE. A Merano ha riscosso un grande successo di pubblico e un altrettanto ampio gradimento del libro LESS IS MORE.
Tiziano Rosani, presidente della Fabbrica del Tempo, ha illustrato le motivazioni della pubblicazione, un cenno di saluto è pervenuto dall'assessore alla Cultura di Merano Emanuela Albieri che ha apprezzato molto la pubblicazione, l'arch. Marco De Fonzo ha portato i saluti e i complimenti della Fondazione Cassa di Risparmio, Alexander Zoeggeler ha introdotto il libro e parlato del suo lavoro, Rosanna Pruccoli ha parlato di Azzolini cui è dedicato il libro e illustrato la parte dedicata ad Atrium. Sono seguiti gli interventi degli autori di alcuni dei testi pubblicati nel libro: Francesco Rosani, Oswald Zoeggeler, Eva Gratl, Paola Bassetti, Rosanna Pruccoli, Veronika Rieder, Wanda Birke, Sara Alberti. E' stato ricordato anche l'importante lavoro di Maurizio Tiglieri per la parte iconografica.

Gruppo Anziani di Santa Maria Assunta

Soggiorno ad Abano per il Gruppo Anziani di Santa Maria Assunta. Come da tradizione consolidata la primavera è il periodo ideale per il vulcanico ed attivissimo gruppo, animato da Gianni Libardi. Nei giorni scorsi si è concluso un soggiorno di 2 settimane nel centro Termale Veneto. Non sono mancati momenti culturali come la tradizionale visita della vicina Padova. Un esperienza che si rinnova negli anni. Ed ora fervono i preparativi per il prossimo soggiorno marino

Alla scoperta della Merano meno conosciuta

Nell'ambito della terza edizione di „Passe-Partout", il 21 e 22 maggio saranno offerte sei visite guidate e quattro eventi di „Muoviti a Merano".
„In occasione dell'edizione 2022 di „Passe-Partout" (21-22 maggio), cittadini/e e ospiti avranno l'opportunità di conoscere meglio la storia e la scena culturale di Merano e, soprattutto, di scoprire i „luoghi nascosti" della città. L'attenzione quest'anno si concentra sui parchi e sui giardini meno noti", hanno spiegato la vicesindaca Katharina Zeller e la direttrice della ripartizione cultura Sabine Raffeiner.
Oltre alle visite guidate con esperti/e, sono previsti quattro eventi di „Muoviti a Merano". L'Ufficio cultura del Comune di Merano ha predisposto un apposito opuscolo per illustrare tutte le iniziative in programma. L'ingresso a tutti gli eventi e la partecipazione alle visite guidate e alle attività è gratuita.

Pedibus: iscrizioni per il prossimo anno scolastico

Sono 110 le bambine e i bambini che attualmente utilizzano il Pedibus, un servizio gratuito offerto dal Comune di Merano che sta riscuotendo un grande successo fra le famiglie meranesi. Da lunedì 23 maggio saranno aperte le iscrizioni per il prossimo anno scolastico.
L'Amministrazione comunale meranese punta sulla promozione della mobilità sostenibile. Uno dei progetti che in questo ambito ha fatto registrare grande interesse da parte degli utenti è il Pedibus, un servizio che permette ogni giorno alle scolare e agli scolari di raggiungere i rispettivi istituti scolastici a piedi e in tutta sicurezza. Nel loro quotidiano tragitto, bambine e bambini vengono accompagnate/i da nonni vigili appositamente formati. Come per i veri bus su ruote, anche per il „bus a piedi" sono previste linee, fermate e piani orari. Attualmente il Pedibus conta 9 linee; una di queste linee, per via della distanza che copre, è stata integrata con il trasporto pubblico su gomma.
Sono 110 le bambine e i bambini che attualmente utilizzano il Pedibus.
Il Comune di Merano vuole offrire questo servizio gratuito di accompagnamento anche nel corso del prossimo anno scolastico.
Da lunedì 23 maggio i genitori meranesi possono iscrivere le loro figlie e i loro figli al Pedibus per l'anno scolastico 2022/2023. Al servizio devono essere nuovamente iscritte/i anche le scolare e gli scolari che già utilizzano il bus a piedi.
Il relativo modulo e dettagliate informazioni a riguardo sono disponibili all'indirizzo https://www.comune.merano.bz.it/t/Pedibus
Per ulteriori ragguagli ci si può rivolgere ad Anna Solderer dell Ökoinstitut (anna.solderer@oekoinstitut.it).

Ottime notizie per i giovani nuotatori dell'Aesse Nuoto

I giorni 23, 24 e 25 aprile una selezione di atleti della squadra agonistica assoluta dell'A.S. Merano Nuoto ha preso parte al Trofeo Città di Lignano, meeting nazionale che ha dato modo ai nuotatori Meranesi di testare la propria condizione in vasca lunga.
La trasferta è stata molto positiva, dal momento che il bilancio finale è stato di 3 medaglie d'oro e due di argento.
Su tutte spiccano le prestazioni di Eliana Maestri, che di aggiudica la medaglia d'oro nei 100 dorso con l'ottimo tempo di 1:09.98, seguita da due medaglie di argento nei 50 stile libero (29.10, record personale in vasca lunga) e nei 200 dorso, gara in cui con il tempo di 2:31.28 Eliana si aggiudica il record ASM, che apparteneva a Camilla Santuari (2:33.54).
Splendida la prova di Claudio Calzà nei 400 stile libero, in cui conquista la medaglia d'oro con il tempo di 4:28.44, migliorando il precedente personale di 5 secondi e mezzo. Claudio è anche autore di ottime prove nei 200 stile libero (5°, 2:05.17, rec. pers), nei 100 stile libero (5°, 56.27, rec. pers.), nei 50 stile libero (11°, 26.26, rec. pers.).
Ultima medaglia d'oro quella conquistata da Monika Schnitzer nei 400 stile libero (5:17.21), che si classifica anche al 4° posto nei 200 dorso (4^, 2:49.40, rec. pers.)
Aris Mandolini non è riuscito ad esprimersi ai sui massimi livelli, a causa di una distorsione alla caviglia, che ha influenzato negativamente le partenze e le virate, ma nonostante ciò si è migliorato in tutte le gare a cui ha preso parte, realizzando prestazioni di assoluto rilievo, classificandosi 6° nei 50 stile libero (25.45), 7° nei 100 stile libero (56.45), 8° nei 200 stile libero (2:08.23) e ancora 8° nei 100 delfino (1:04.06).
Ottime le prove di Emil Guagni, che migliora tutti i suoi precedenti record personali in vasca lunga nei 400 stile libero (4:47.72, 25°), nei 200 stile libero (2:15.73, 32°), nei 100 stile libero (1:01.77, 41°) e nei 50 stile libero (28.50, 47°). Sara Stani nuota un ottimo 200 stile libero (2:27.27, 30^, rec. pers.) e si classifica 36^ nei 100 dorso (1:22.59, rec. pers.), 40^ nei 100 stile libero (1:08.21, rec. pers.) e 32^ nei 50 stile libero (31.28).
Agata Giongo abbassa il proprio personale in vasca lunga nei 100 delfino di più di 2 secondi, classificandosi al 22° posto (1:20.02) e si classifica ancora 42^ nei 100 stile libero (1:08.37, rec. pers.) e 36^ nei 200 stile libero (2:31.99).
Buone anche le prove di Chiara Stani, 8^ nei 200 rana (3:08.57), 13^ nei 100 rana (1:26.74), 52^ nei 100 stile libero (1:10.38) e 43^ nei 50 stile libero (32.33).
Prossimo appuntamento della squadra agonistica sarà l'Acquarena Cup a Bressanone (21-22 maggio),
seguito dall'attesissimo Cool Swim Meeting, che avrà luogo presso il Lido di Merano i giorni 17, 18 e 19 giugno.

Da sinistra: Irene Ragazzi (coach), Marco Giongo (coach), Monika Schnitzer, Sara Stani, Claudio Calzà, Chiara Stani, Aris Mandolini, Agata Giongo, Emil Guagni, Eliana Maestri

Stragi di Palermo del '92: un evento per ricordare

In occasione della Giornata nazionale per la legalità (23 maggio) e del trentennale delle stragi di Palermo, l'Amministrazione comunale meranese ha organizzato un evento al quale interverranno, in qualità di relatori, il dottor Fausto Cardella, procuratore generale di Perugia ora in quiescenza, e il dottor Guido Rispoli, procuratore generale di Brescia in carica.
Il 23 maggio 1992 il magistrato Giovanni Falcone, che assieme al collega e amico di infanzia Paolo Borsellino fu una delle personalità più importanti e prestigiose nella lotta alla mafia in Italia e a livello internazionale, venne ucciso da Cosa nostra in un attentato a Capaci che costò la vita anche alla moglie di Falcone, Francesca Morvillo, e ai tre uomini della sua scorta: Antonio Montinaro, Rocco Dicillo e Vito Schifani. Altre 23 persone rimasero ferite.
Il 19 luglio dello stesso anno Paolo Borsellino cadde vittima delle organizzazioni mafiose nella strage di via D'Amelio, in cui perirono anche i suoi cinque agenti di scorta: Agostino Catalano, Emanuela Loi (prima donna a far parte di una scorta e anche prima donna della Polizia di Stato a cadere in servizi), Vincenzo Li Muli, Walter Eddie Cosina e Claudio Traina.
Per non dimenticare questi tragici eventi, dal 2002 ogni 23 maggio viene celebrata la Giornata nazionale per la legalità il cui scopo è quello di incoraggiare nelle scuole attività didattiche mirate alla cultura del rispetto e della legalità per una cittadinanza attiva, responsabile e partecipe, perché come ha detto Peppino Impastato, altra vittima del crimine organizzato, "La mafia uccide, il silenzio pure…" .
„Per celebrare la ricorrenza - ha spiegato oggi l'assessora Claudia Benedetti - il Comune di Merano ha organizzato un evento che coinvolgerà le scuole, cittadinanza e autorità locali. A proporre riflessioni sul tema saranno, in occasioni di tre incontri pubblici, due ospiti d'eccezione: il dottor Fausto Cardella, procuratore generale di Perugia ora in quiescenza (nel 1992 applicato alla Direzione Distrettuale Antimafia di Caltanissetta, che ha seguito le indagini delle stragi di Palermo), e il dottor Guido Rispoli, procuratore generale di Brescia in carica".

Il programma
Il programma della manifestazione, che si svolge in due giorni, prevede nella mattinata di venerdì 27 maggio incontri con le scuole (dalle ore 8:30 alle ore 13 nell'aula magna dell'istituto superiore Franz Kafka in galleria Ariston e nell'aula magna dell'istituto Gandhi).
Nello stesso giorno, dalle ore 18 alle ore 20, nella sala Lentner all'ultimo piano del Kurhaus, è previsto un incontro pubblico al quale la cittadinanza è cordialmente invitata a partecipare.
Sabato 28 maggio, dalle ore 10 alle ore 12 nella sala riunioni del Consiglio comunale, incontro invece a invito per i membri del civico consesso e le autorità locali.

YOUNG INFO.WALL

THEMA DES MONATS

Diversität

Der Begriff stammt aus dem Lateinischen und bedeutet so viel wie Vielfalt oder Vielfältigkeit. Diversität fokussiert sich auf Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen Menschen und sozialen Gruppen. Vielfach geht es um die gesellschaftlichen Unterschiede wie Alter, Hautfarbe, Geschlecht, Religion, sexuelle Orientierung usw.

Mitglieder-Vollversammlung

Die Vollversammlung des Jugenddienst Meran EO fand am 10. Mai um 19 Uhr im KIMM statt. Vertreter*innen der Gemeinden, Pfarreien, Jugendgruppen und -Treffs, sowie einiger Partner sind der Einladung gefolgt. Neben den Tätigkeitsberichten und der Jahresbilanz gab es ein von unseren Mitarbeiter*innen zubereitets, sehr leckeres Drei-Gänge-Menu. Wertschätzende Worte für die Ehrenamtlichen und Hauptberuflichen Mitarbeiter*innen des Vereins sprachen die Präsidentin Sissi Prader und die Amtsdirektorin vom Amt für Jugendarbeit Helga Baumgartner. Der Jugenddienst mit über 700 Ehrenatmlichen und 50 Mitarbeiten ist eine große Stütze für die Gesellschaft.

Der "alte", und bei der Mitgliedervollversammlung am 10. Mai neu gewählte Vorstand des Jugenddienst Meran:
Edmund Ungerer (Vertreter der Priester), Sissi Prader, Johannes Gruber, Miriam Leopizzi, Sonja Plank (Vertreterin der Gemeinden), Anita Thuille und Rebecca Thurnwalder (von links).
Wir danken euch von Herzen für eure ehrenamtliche Tätigkeit, eurn Einsatz, euer immer offenes Ohr und eure Unterstützung.

Firmlings-Aktion: Spiel Spaß Turnier

Viele Jugendliche sind der Einladung des KIJA Teams des Jugenddienst Meran zum Spiel Spaß Turnier am Samstag, 14. Mai in die Jugendkirche gefolgt. Verschiedene Herausforderungen konnten angenommen werden, Dosenschießen, Hufeisenwerfen, 4-Gewinnt, Tischfußball, Ballwerfen oder das Bibel-Escape-Koffer-Spiel. HotDogs stillten den Hunger nach dem Turnier.
Die Teilnehmer*innen hatten viel Spaß und war es ein voller Erfolg. Danke.
Die nächste Aktion wird die von den Firmlingen gewünschte **Abschiedsgrilliata am 18. Juni** sein!

LUNGA NOTTE DELLE CHIESE **10.06.22** **LANGE NACHT DER KIRCHEN**

WWW.LUNGANOTTEDELLECHIESE.IT WWW.LANGENACHTDERKIRCHEN.IT

Unnützes Wissen aus dem Jugenddienst Meran

Schuhgrößen - Zahlenspiel

Alle Mitarbeiter*innen des Jugenddienst Meran tragen gemeinsam einen schuh mit der Größe 1.838. Durchschnittsgröße 39,95 kleinste Schuhgröße: 37, 5
5 Mitarbeiter*innen leben mit Größe 45 auf recht großem Fuß.

Die Gemeinden mit dem Jugenddienst Meran laden Vereinsmitglieder und JugendLeiter*innen ein

EHRENAMT VEREIN(T)

mit Dr. Thomas Girotto vom DZE

Vol I:

Tipps & Hilfe in der Bürokratie des Vereinswesens I online ZOOM

Anmeldung bis 21.05. im JD-Büro 0473 237783

E-Mail: mail@jugenddienstmeran.it

Save the date

- 18.05. Spieletreff in den Kimm-Jugendräumen von 18 bis 24 Uhr
- 20.05. Download the Youth-App
- 27.05. Weltspieletag von 13 bis 17 Uhr im Texelpark
- 16.06. Schools-Out-Fete von 18 bis 23 Uhr

Impressum: Jugenddienst Meran * Schafferstraße 2 * 39012 Meran *
www.jugenddienstmeran.it * Texte und Infos an silvia@jugenddienstmeran.it

Fußball

50 Jahre FCO

Feier am 10./11. Juni

2022 feiert der FC Obermais sein 50-jähriges Bestehen. Der Meraner Fußballclub wird deshalb am Freitag und Samstag, 10./11. Juni, ein großes Jubiläumsfest auf dem hauseigenen Sportplatz Lahn veranstalten. Neben Speis und Trank wird, den hoffentlich vielen Besucherinnen und Besuchern, ein buntes Rahmenprogramm angeboten werden.

Am Freitag, 10. Juni startet der FCO mit einem Dorfturnier der Meraner Vereine. Von 18.30 Uhr bis 22.00 Uhr wird man Gelegenheit haben, die unterschiedlichsten Meraner Vereine gemeinsam in Aktion zu sehen. So werden die Feuerwehren aus Untermais gegen Obermais spielen, die Bürgerkapellen gegeneinander antreten und der Jugendtreff gegen den Jugenddienst zeigen, was sie fußballerisch draufhaben. Anschließend gibt es nach der Preisverteilung Stimmungsmusik mit DJ Malta.

Am darauffolgenden Samstag, 11. Juni, werden sich dann Klein und Groß auf dem Fußballplatz gegenüberstehen. Beim jährlichen Eltern-Kind Fußballturnier können die Älteren zeigen, ob sie mit den jüngeren Generationen läuferisch und technisch noch mithalten können. Spaß und Abwechslung sind garantiert! Begleitet wird der Auftakt am Samstag von einem großen Frühschoppen mit musikalischer Begleitung. Ab 16.00 Uhr gibt es dann den sportlichen Höhepunkt zu bestaunen. Auf dem Sportplatz Lahn wird ein Kleinfeld-Fußballturnier mit FCO-Legenden, Prominenten und verschiedenen anderen Freizeitteams veranstaltet. Alte und neue Weggefährten werden sich auf und neben dem Platz begegnen und gemeinsam sicherlich unvergessliche Momente zusammen teilen. Auch das Legendenturnier wird musikalisch begleitet vom großartigen Obermaiser Solo-Musiker Kaiser Lee. Nach den Fußballspielen ist es dann an der Zeit auf Vergangenes zurückzublicken und ein wenig in die Zukunft zu schweifen. Bei einer Talk-Runde mit den prägendsten Persönlichkeiten der Obermaiser Fußballgeschichte der vergangenen Jahre und Jahrzehnte wird der bekannte Sportjournalist Alex Tabarelli den offiziellen Teil moderieren. Den krönenden Abschluss der Feierlichkeiten im Juni bildet dann das Live-Konzert mit der stimmungsvollen Gruppe Shocking Minds.

Die Feierlichkeiten zum 50 Jahr Jubiläum des größten Meraner Fußballclubs werden im Sommer mit einer Mannschaftspräsentation und einem Freundschaftsspiel und im Herbst mit der Präsentation einer Chronik über 50 Jahre FC Obermais abgeschlossen werden.

Für das Freizeitturnier (5 Feldspieler + Tormann) am 10./11. Juni auf der Lahn werden noch Anmeldungen entgegengenommen > info@fcobermais.it. Wir freuen uns auf eine schöne gesellige Feier mit FCO - Freunden auf der Lahn.

Tipps für Bücherwürmer

vorgeschlagen von Horst Ellmenreich

Geschätzte Leserin, geschätzter Leser,
der in Bozen geborene Lenz Koppelstätter, bisher als Verfasser lesenswerter Südtirol-Krimis bestimmt einigen von uns bekannt, wagt Neues und überrascht uns mit dem Roman über Alma und Gustav Mahlers Zeit während ihrer Sommerfrische in Toblach im Jahre 1910. „Almas Sommer“, so der Titel des Buches, besitzt eine historisch belegte Rahmenhandlung, es sind dies die Szenen, die sich zwischen dem unglücklichen Ehepaar und dem Erscheinen des heimlichen Geliebten und später weltberühmten Architekten Walter Gropius abspielen. Dieses Buch liest sich am besten mit den Klängen der 10.Symphonie, die Mahler im Toblacher Komponierhäusl zum Großteil komponierte.
Und nun einen heftigen Themenwechsel, zum Versuch des Traminer Autors Dietmar Mitterer-Zublasing, mit den von ihm beschriebenen Wohlfühlwegen, im Klartext sehr ergiebige Tagesausflüge für die gesamte Familie, dem unglaublichen Angebot an bereits vorhandenen Ratgebern Paroli zu bieten. Der Wanderführer nennt sich „Wandern für die Seele.Südtirol“ und ist im Droste Verlag (Düsseldorf) erschienen, der bereits im vergangenen Jahr das gleichfalls ideenreiche Buch der Ultnerin Petra Schwienbacher mit dem Titel „Glücksorte in Südtirol“ herausbrachte. Lesen Sie wohl,

Ihr Horst Ellmenreich

Kritik, Kommentare, Wünsche oder Anregungen senden Sie bitte direkt an literatur@wochenblatt.it

Almas Sommer von Lenz Koppelstätter im Kindler Verlag. ISBN: 978-3463000213 | 13.1 x 1.92 x 20.9 cm | 208 Seiten | gebundene Ausgabe
Toblach, 1910: Alma und Gustav Mahler verbringen die Sommerfrische in den Südtiroler Dolomiten, doch die einst so leidenschaftliche Liebe des Ehepaares ist längst erkaltet. Der berühmte Komponist hat Schmerzen, Vorboten des Herzleidens, das ihn wenige Monate später dahinraffen wird, und quält sich mit seinen Partituren, in der Hoffnung, die Ruhe der Berge würde sein Schaffen beflügeln. Alma langweilt sich mit ihrem viel älteren Mann, sehnt sich nach der Wiener Boheme – und nach den Telegrammen des jungen Walter Gropius, mit dem sie eine heimliche, stürmische Affäre verbindet. Als Mahler Gropius‘ liebestrunkene Zeilen entdeckt, kommt es zum Streit – und wenig später zu einer Konfrontation mit dem Rivalen, der Alma in die Berge nachgereist ist ...
Während sich über den Dolomitengipfeln ein Gewitter zusammenbraut, nimmt unten im Tal die Ménage-à-trois eine verhängnisvolle Wendung, untermalt von der Wucht von Mahlers Sinfonien und angetrieben von Almas unbändigem Liebesdurst.

Südtirol. Wandern für die Seele: Wohlfühlwege von Dietmar Mitterer-Zublasing im Droste Verlag. ISBN 978-3770023165 | 13 x 1.7 x 20.3 cm | 192 Seiten | Broschiert
In Südtirol wandert man mit den besten Aussichten: Wer hier auf Tour geht, begegnet eindrucksvollen Felsformationen, fruchtbaren Tälern, schneebedeckten Gipfeln und kristallklaren Bergseen. Auch Genusswanderer kommen im Land des Weins und der Knödel voll auf ihre Kosten. Ob in den Ortler Alpen oder den Dolomiten, rund um Bozen oder im Pustertal – die 20 Wohlfühlwege lassen das Wandererherz höherschlagen und bescheren unvergessliche Erinnerungen.
Dietmar Mitterer-Zublasing ist Grafiker, Programmierer, Fotograf und Wanderblogger. Er kennt und liebt seine Heimat Südtirol. Ausgehend von Tramin, der Heimat des Gewürztraminers, unternimmt er zusammen mit seiner Familie und Freunden immer wieder Tagesausflüge in die Wanderwelt Südtirols. Seine Eindrücke hält er dabei in Text und Bild fest.

Von seinen Eltern lernt man lieben, lachen, und laufen.
Doch erst wenn man mit Büchern in Berührung kommt, entdeckt man, dass man Flügel hat.
Helen Hayes

Impressum

Herausgeber: Ratio K. G. des Helmuth Fritz & Co. | 39012 Meran, Pfarrgasse 2 / B | Tel.: 0473-49 15 05 Fax: 0473-49 15 03 | Handy: 335-63 777 53
info@wochenblatt.it | MwStNr. IT 00 373 500 214 | Empfängerkodex: TULURSB
Bankverbindung: Raiffeisenkasse: IT 16 T 08133 58591 0003 0100 6410
Registriert im Register der Druckschriften Nr. 18/2003 Mod. 17; Nr. 10/11 am 22.02.2014 beim Landesgericht Bozen.
C.C.I.A.A. Bolzano – Reg. Soc. Trib. BZ 4431 – Rec. Nr. 80278 BZ ROC Nr. 32 996
Presserechtlich verantwortlich: Mag. Maren Schöpf (ms) **Redaktion:** Ernst Müller (em), Robert Bernard (rb), Horst Ellmenreich (he); Helmuth Fritz (hf), Philipp Genetti (pg), Isabella Halbeisen (is), Dr. Klaus Köcher (kk), Rosmarie Kössler (rk), Mag. Maren Schöpf (ms) und jeweils wechselnde Redakteure.
Responsabile per i contenuti delle pagine italiane: Taranto Walter, Grafica Savio Paolo. **Druck:** Südtirol Druck, Tscherms, **Auflage:** 6000 - 8000 Stück, erscheint 14-tägig.
Kleinanzeiger: kostenlos für private Inserate | **Jahresabonnement:** 50,00 € (in der Provinz BZ), (Auslandsabo: Preis auf Anfrage), nur im Abonnement erhältlich. Kombi-Abonnement 70,00 € (14-tägig das Maiser Wochenblatt und monatlich das Psairer Heftl)
Redaktions- und Anzeigenschluss: Freitag vor dem Erscheinen, Erscheinungstag Mittwoch. Anzeigenannahme im Maiser Vereinshaus, Meran, Pfarrgasse 2/B, oder per Tel.: 0473-491 505, Fax: 0473-491-503 oder per E-Mail: redaktion@wochenblatt.it und werbung@wochenblatt.it oder Intermedia Concepts - T. 0473 055220 - info@imconcepts.it.
Im Sinne des Art. 1 des Ges. Nr. 903 vom 09.12.1977 wird eigens darauf aufmerksam gemacht, dass sämtliche in dieser Zeitung veröffentlichten Stellenangebote, sei es im Kleinanzeiger oder auch in Formatanzeigen, sich ohne Unterschied auf Personen beiderlei Geschlechts beziehen. Fotos ohne Quellenangabe wurden von den Einsendern geliefert oder stammen aus der Redaktion. Das Maiser Wochenblatt weist darauf hin, dass der Inhalt von beigelegten Werbeprospekten, sowie eingesandte redaktionelle Texte mit gekennzeichnetem Verfasser, ausschließlich der Verantwortung des jeweiligen Auftraggebers unterliegen und nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln. **Hinweis**: Zur besseren Verständlichkeit und leichteren Lesbarkeit wird in dieser Zeitung auf die Formen –In und –Innen zu Gunsten einer geschlechtsneutralen Schreibweise verzichtet.

Leute von heute

Leute von heute

Helmuth 60 Jahre

Von dem Geburtstagsschoppen konn i berichten,
und als Donk a poor Zeilen dichten:
Er redet net gearn über sein Olter,
obr a bei ihm klickt der Johresscholter.
I sog deswegn gonz frei derzua:
Er schaug olm nou aus, wia a Bua.
Sigg man ihn mitn Scooter um die Kurven flitzen,
kemmen olle Autofohrer glei ins schwitzen.
Müller isch sein geliebter Beruf,
bei der Meraner Mühle in beschten Ruf.
Privat hot er an tichtigen Sohn,
guter Erziehung gerechter Lohn.
Und mitn semm nou nit genua,
a nou an Enkel derzua,
Mir sechn ins sicher wieder einmal,
beim Fabian im Festival.
Olls Guate zum Geburtstog winschn deine Familie und die vielen Freunde.

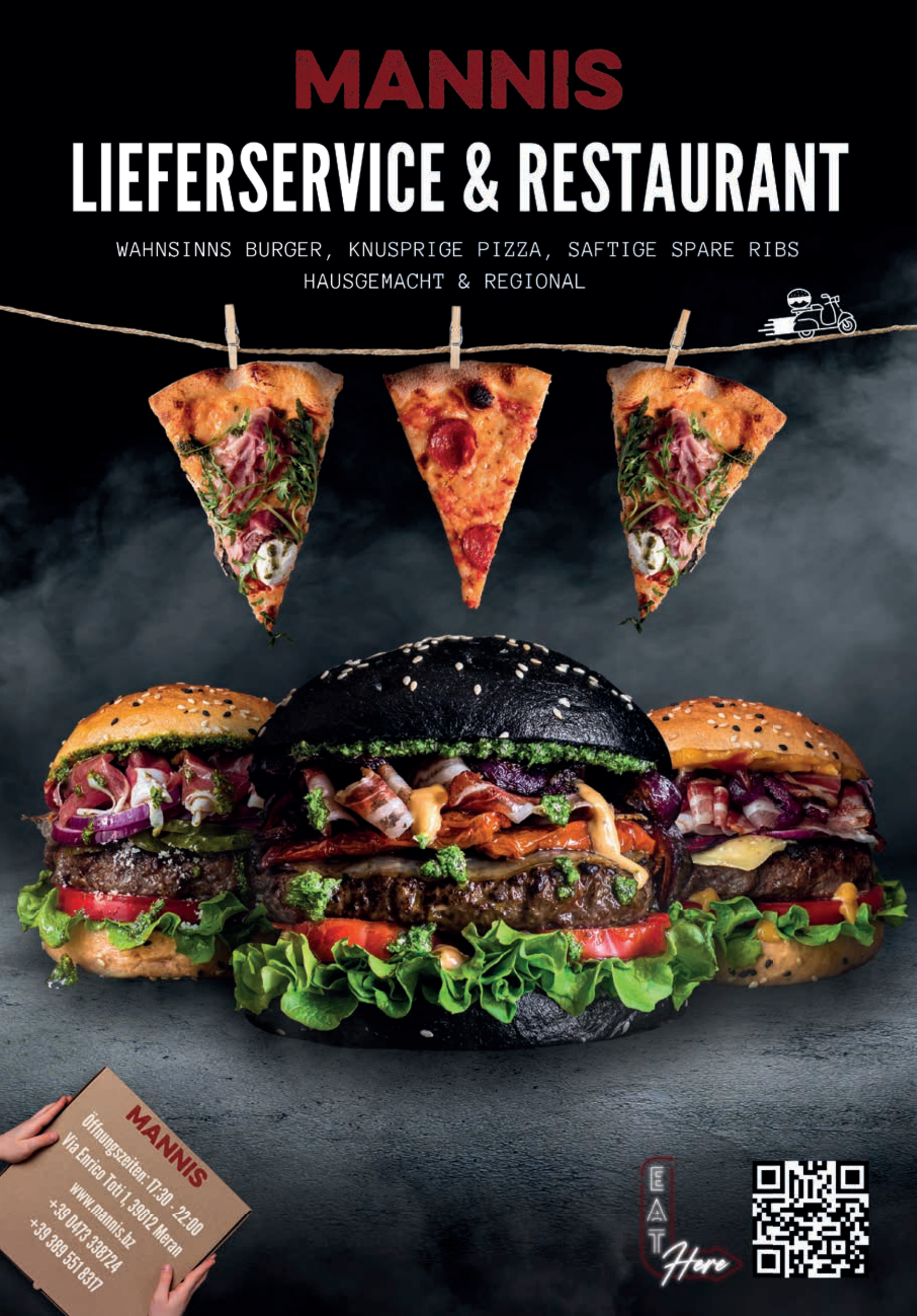
Johanna 70 Jahre

Mit 66 Jahren, da fängt das Leben an,
Jetzt bist du 70 und hast richtig Spaß daran!
Johanna, lass es dir gut gehen, das ist richtig,
schau auf dich, du bist uns wichtig!
Es gratulieren recht herzlich deine Familie und die
Freundinnen von der Schafferstraße

Florian Mair 40 Jahre

Wenn irgendwo im Land etwas geschieht,
der Florian es an erster Stelle sieht.
Mit Gefühl, Neugierde und Empathie
kreiert er seinen ganz eigenen Stil,
fragt nach und recherchiert für seine Berichte
und ist dann zufrieden mit einer tollen Geschichte.
Beim Weißen Kreuz ist er fürs Marketing angestellt,
sorgt dafür, dass der Verein die notwendige Aufmerksamkeit erhält.
Als Kollege, Freund und Mensch rundum beliebt,
als toller Daddy von Frau und Söhnen geliebt.
Lieber Florian, die besten Wünsche zum Geburtstag,
es gratulieren deine Freunde, Kollegen und massenhaft Leser!

MANNIS

LIEFERSERVICE & RESTAURANT

WAHNSINNS BURGER, KNUSPRIGE PIZZA, SAFTIGE SPARE RIBS
HAUSGEMACHT & REGIONAL